

Jahresrechnung

2023

(Jahresrechnung 2023 mit GRB 174-09-24 vom 18.06.2024 genehmigt)

Inhaltsverzeichnis	Seite
Zusammenfassung der Gemeinderechnung	2 - 3
Erfolgsrechnung	4
Investitionsrechnung	5
Gesamtrechnung	5
Bilanz	6
Anhang:	
(Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Gemeinderechnung)	
1. Erfolgsrechnung	7 - 13
1.1 Betrieblicher Ertrag	
1.1.1 Steuern- und Finanzausgleich	
1.1.2 Regalien und Konzessionen	
1.1.3 Vermögenserträge	
1.1.4 Entgelte und Rückerstattungen	
1.1.5 Rückerstattung von Gemeinwesen	
1.1.6 Beiträge für eigene Rechnung	
1.2 Betrieblicher Aufwand	
1.2.1 Personalaufwand	
1.2.2 Sachaufwand	
1.2.3 Entschädigungen an Gemeinwesen	
1.2.4 Beitragsleistungen	
1.2.5 Abschreibungen	
1.3 Finanzergebnis	
1.4 Ausserordentliches Ergebnis	
2. Investitionsrechnung	13 - 14
3. Bilanz	15 - 17
3.1 Aktiven	
3.1.1 Finanzvermögen	
3.1.2 Verwaltungsvermögen	
3.1.2.1 Anlagespiegel	
3.1.2.2 Beteiligungsspiegel	
3.2 Passiven	
3.2.1 Fremdkapital	
3.2.2 Rückstellungsspiegel	
3.2.3 Eigenkapitalnachweis	
4. Ergänzende Angaben zur Gemeinderechnung	18 - 20
4.1 Gewährleistungsspiegel	
4.2 Eventualverbindlichkeiten	
4.3 Treuhänderisch verwaltete Vermögen	
4.4 Sachversicherungswerte	
4.5 Weitere ausweispflichtige Angaben gem. GFHG u. GFHV	
4.6 Änderungen von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen	
4.7 Verpflichtungskredite	
5. Ereignisse nach dem Bilanzstichtag	20
6. Grundlagen der Rechnungslegung	21 - 25
6.1 Rechnungslegungsgrundsätze	
6.2 Inhalt der Gemeinderechnung	
6.3 Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze	
Funktionale Gliederung der Erfolgsrechnung	26
Konten der Erfolgsrechnung (Details nach Dienststellen)	27 - 40
Funktionale Gliederung der Investitionsrechnung	41
Konten der Investitionsrechnung (Details nach Dienststellen)	42
Bericht der Geschäftsprüfungskommission (GPK) und Revisionsstelle	43 - 45

Zusammenfassung der Gemeinderechnung

Resultat der Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung 2023 schliesst mit einem Verlust von CHF 840'493 ab. Im Vergleich zum Voranschlag kommt das Jahresergebnis um rund CHF 2.0 Mio. über dem budgetierten Wert zu stehen. Die Hauptursachen für die Budgetabweichung sind einerseits die Mehreinnahmen bei den Steuern und andererseits die Minderausgaben in den Bereichen Personal- und Sachaufwand. In der Gegenüberstellung zum Vorjahr fällt das Jahresergebnis 2023 um CHF 1'184'055 tiefer aus.

Zusammengefasst stellen sich die Ergebnisse der Erfolgsrechnung wie folgt dar:

Erfolgsrechnung	Rechnung	Rechnung	Budget
	2022	2023	2023
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	296'014	-835'282	-2'964'594
Abschreibungen	3'735'503	4'127'809	4'011'000
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit vor Abschreibungen	4'031'517	3'292'527	1'046'406
Betrieblicher Ertrag	31'386'113	31'338'186	30'153'816
Betrieblicher Aufwand (ohne Abschreibungen)	27'354'596	28'045'659	29'107'410
Finanzergebnis	47'548	-5'211	63'500
Finanzertrag	47'976	91'218	64'500
Finanzaufwand	428	96'429	1'000
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0
Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0
Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0
Jahresergebnis	343'562	-840'493	-2'901'094

Resultat der Investitionsrechnung

Die Bruttoinvestitionen im Betrag von CHF 4.87 Mio. kommen um rund CHF 165'809 unter dem Voranschlag zu stehen und die investiven Einnahmen fallen um CHF 145'879 höher aus als geplant. Bei diversen Tiefbauprojekten lagen die effektiven Ausgaben unter dem budgetierten Werten. Unter Berücksichtigung des Ergebnisses in der Erfolgsrechnung und der Abschreibung auf das Verwaltungsvermögen schliesst die Gesamtrechnung mit einer Unterdeckung von CHF 366'667 ab.

Investitionsrechnung	Rechnung	Rechnung	Budget
	2022	2023	2023
Nettoinvestitionen	7'934'964	3'470'312	3'782'000
Einnahmen	1'411'669	1'408'379	1'262'500
Abgang von Sachgütern	2	0	0
Beiträge	1'411'667	1'408'379	1'262'500
Ausgaben	9'346'633	4'878'691	5'044'500
Sachgüter	9'028'099	4'532'809	4'672'000
Investitionsbeiträge	318'534	345'882	372'500
Nettoinvestitionen	7'934'964	3'470'312	3'782'000
Selbstfinanzierung:	3'907'918	3'103'645	961'906
Abschreibung auf Verwaltungsvermögen	3'564'356	3'944'138	3'863'000
Jahresergebnis der Erfolgsrechnung	343'562	-840'493	-2'901'094
Finanzierungssaldo	-4'027'046	-366'667	-2'820'094

+ Überschuss / - Fehlbetrag

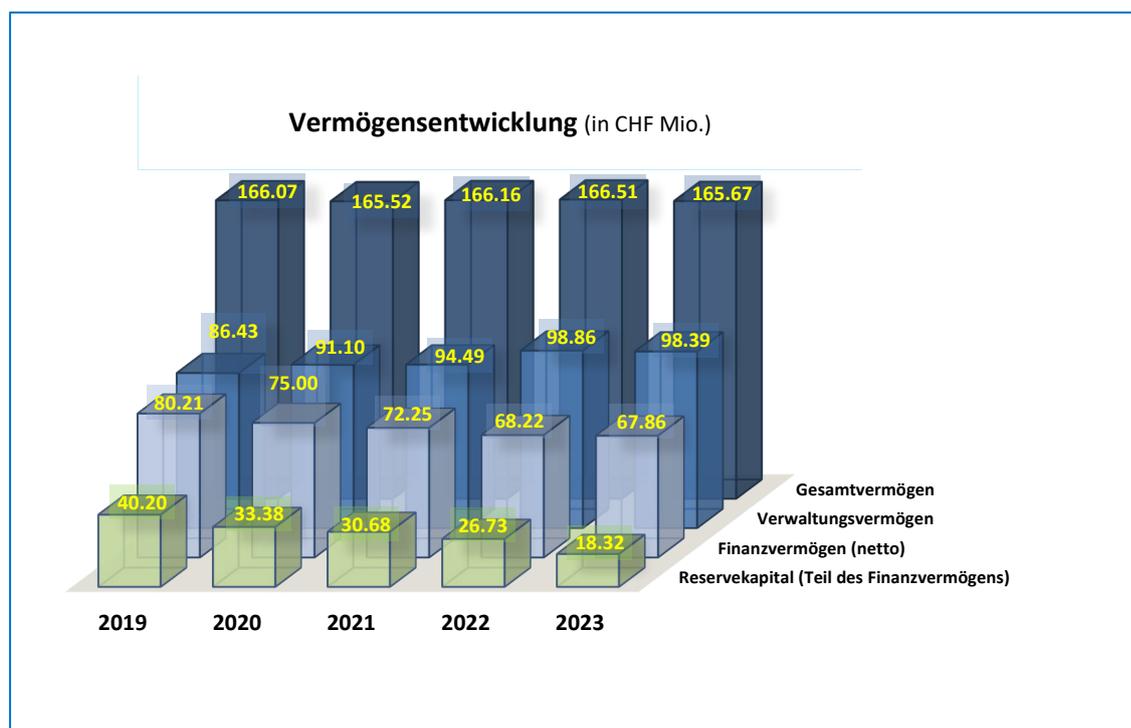
Finanzielle Lage per 31. Dezember 2023

Mit dem Aufwandüberschuss von CHF 840'493 im Jahresergebnis der Erfolgsrechnung reduziert sich das Gemeindevermögen auf CHF 165.6 Mio.

Bilanz	31.12.2022	31.12.2023
Aktiven	177'237'650	174'380'235
Finanzvermögen	78'370'410	75'986'821
Verwaltungsvermögen	98'867'240	98'393'414
Passiven	177'237'650	174'380'235
Fremdkapital	10'725'036	8'708'114
Eigenkapital	166'512'614	165'672'121

Mit der Fehldeckung in der Gesamtrechnung und dem vorsorglichen Grundstückerwerb im Jahr 2023 hat das Reservekapital gegenüber dem Vorjahr um CHF 8.4 Mio. abgenommen.

Reservekapital	31.12.2022	31.12.2023
Finanzvermögen (ohne Grundstücke und Hochbauten)	36'871'001	26'443'151
Fremdkapital (ohne Rückstellung auf Darlehen SPL)	-10'140'844	-8'123'922
Total	26'730'157	18'319'229



ERFOLGSRECHNUNG

	Rechnung 2022	Rechnung 2023	Budget 2023	Anhang Ziffer
I. Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	296'014	-835'282	-2'964'594	
Betrieblicher Ertrag	31'386'113	31'338'186	30'153'816	1.1
Steuereinnahmen	22'596'671	23'767'163	19'638'000	1.1.1
Vermögens- und Erwerbssteuer	14'218'399	16'114'774	14'900'000	
Gemeindeanteil Ertragssteuer	8'338'616	7'609'740	4'700'000	
Hundesteuer	39'655	42'650	38'000	
Finanzausgleich	2'072'823	414'105	3'960'500	1.1.1
Regalien und Konzessionen	510'828	693'021	421'950	1.1.2
Vermögenserträge	1'040'165	1'044'170	1'103'320	1.1.3
Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	258'550	266'503	279'680	
Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	781'615	777'667	823'640	
Entgelte	2'922'409	3'220'471	3'431'500	1.1.4
Gebühren für Amtshandlungen	60'181	85'893	43'500	
Andere Gebühren und Dienstleistungen	1'558'627	2'000'455	1'717'700	
Verkäufe	286'745	323'523	469'500	
Rückerstattungen	641'849	423'036	341'200	
Bussen	61'711	63'770	51'300	
Eigenleistungen für Investitionen	195'490	202'876	772'300	
Uebrige Entgelte	117'805	120'918	36'000	
Rückerstattungen von Gemeinwesen	369'369	284'803	200'000	1.1.5
Beiträge für eigene Rechnung	158'291	56'815	8'646	1.1.6
Beiträge von Land	157'391	56'215	8'046	
Übrige	900	600	600	
Interne Verrechnungen	1'715'556	1'857'638	1'389'900	
Betrieblicher Aufwand	31'090'099	32'173'468	33'118'410	1.2
Personalaufwand	6'796'382	7'338'394	7'666'350	1.2.1
Kommissionen	93'264	112'116	77'000	
Gehälter Verwaltungs- und Betriebspersonal	5'449'770	5'875'938	6'161'900	
Sozialbeiträge	1'054'931	1'147'765	1'224'500	
Dienstkleider	1'365	1'348	1'000	
Gehälter Temporäre	41'132	46'396	33'000	
Übriger Personalaufwand	155'919	154'831	168'950	
Sachaufwand	10'185'218	9'483'675	10'727'260	1.2.2
Büromaterial / Drucksachen	330'623	321'739	375'600	
Anschaffung Mobilien	450'704	396'976	661'150	
Wasser, Energie	556'911	971'694	857'450	
Verbrauchsmaterialien	662'670	704'040	860'900	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	3'854'803	3'109'056	3'565'850	
Übriger Unterhalt durch Dritte (Mob., Frzg., Masch., Informatik, usw.)	196'471	146'772	189'800	
Mieten / Pachten / Benützungskosten	43'384	43'605	35'640	
Spesenentschädigungen	141'696	146'460	155'400	
Dienstleistungen, Honorare	3'351'666	3'256'067	3'790'320	
Versicherungen	164'315	169'916	181'150	
Übriger Sachaufwand, Vorsteuerkürzungen, a.ord.Aufwand, Kursverluste	431'975	217'350	54'000	
Entschädigungen an Gemeinwesen	256'218	254'245	276'400	1.2.3
Entschädigungen an Land	51'041	49'895	45'000	
Entschädigungen an Gemeinden	205'176	204'350	231'400	
Beitragsleistungen	8'401'222	9'111'708	9'047'500	1.2.4
Beiträge an das Land	2'575'664	2'785'517	2'762'000	
Beiträge an Gemeinden	507'119	675'516	702'500	
Beiträge an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	870'388	973'468	957'500	
Beiträge an private Institutionen	1'302'343	1'227'778	1'233'800	
Beiträge an private Haushalte	3'145'708	3'449'428	3'391'700	
Int. Verrechnungen	1'715'556	1'857'638	1'389'900	
Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	3'564'356	3'944'138	3'863'000	1.2.5
Abschreibungen auf Guthaben und Forderungen, Delkredere	59'588	100'664	36'000	
Abschreibungen auf Finanzvermögen	111'559	83'007	112'000	
II. Finanzergebnis	47'548	-5'211	63'500	1.3
Finanzertrag	47'976	91'218	64'500	
Zinsertrag	28'739	50'571	28'000	
übrige Vermögenserträge	19'237	40'647	36'500	
Finanzaufwand	428	96'429	1'000	
sonstiger Finanzaufwand	0	96'181	0	
Skonti, Differenzen	428	248	1'000	
III. Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	1.4
Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	
Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	
Jahresergebnis	343'562	-840'493	-2'901'094	

INVESTITIONSRECHNUNG

	Rechnung 2022	Rechnung 2023	Budget 2023	Anhang Ziffer
Nettoinvestitionen	7'934'964	3'470'312	3'782'000	2.
Einnahmen	1'411'669	1'408'379	1'262'500	
Abgang von Sachgütern	2	0	0	
Beiträge und Rückerstattungen für eigene Rechnung	1'411'667	1'408'379	1'262'500	
Ausgaben	9'346'633	4'878'691	5'044'500	
Grundstücke	0	311'360	0	
Tiefbauten	2'693'234	2'944'752	3'431'000	
Strassenbauten	1'382'912	967'938	1'280'000	
Kanalisation	233'558	419'734	552'000	
Wasserversorgung	1'023'495	1'501'299	1'477'000	
Gewässerverbauungen	53'270	55'781	122'000	
Hochbauten	5'864'990	1'219'878	1'150'000	
Neubauten	645'796	0	0	
Umbauten und Renovationen	5'219'193	1'219'878	1'150'000	
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	469'875	56'820	91'000	
Maschinen und Fahrzeuge	469'875	56'820	91'000	
Investitionsbeiträge	318'534	345'882	372'500	
EZV - Entsorgungszweckverband	20'037	70'130	76'000	
Beitrag an Steuerkabelausbau Balzers-Vaduz	0	51'529	65'000	
Liecht. Alters- und Krankenhilfe	53'093	43'451	77'500	
Verein Valünalopp (Pistenfahrzeug)	0	10'000	10'000	
Verein für Betreutes Wohnen "GULER"	0	143'954	144'000	
Bergbahnen Malbun	177'896	0	0	
BGT - Bürgergenossenschaft	67'508	26'817	0	

GESAMTRECHNUNG

	Rechnung 2022	Rechnung 2023	Budget 2023	Anhang Ziffer
Gesamteinnahmen	32'845'758	32'837'783	31'480'816	
Ertrag Erfolgsrechnung	31'434'089	31'429'403	30'218'316	
Einnahmen Investitionsrechnung	1'411'669	1'408'379	1'262'500	
Gesamtausgaben	36'872'803	33'204'450	34'300'910	
Aufw and Erfolgsrechnung (ohne Abschreibung Verwaltungsvermögen)	27'526'171	28'325'759	29'256'410	
Ausgaben Investitionsrechnung	9'346'633	4'878'691	5'044'500	
Mittelveränderung	-4'027'046	-366'667	-2'820'094	
(Zu- oder Abnahme im Finanzvermögen)				
Ertrag Erfolgsrechnung	31'434'089	31'429'403	30'218'316	
Aufwand Erfolgsrechnung (ohne Abschreibung Verwaltungsvermögen)	27'526'171	28'325'759	29'256'410	
Selbstfinanzierung	3'907'918	3'103'645	961'906	
Nettoinvestitionen	7'934'964	3'470'312	3'782'000	
Selbstfinanzierungsgrad	49%	89%	25%	

BILANZ

31.12.2022

31.12.2023

Anhang
Ziffer

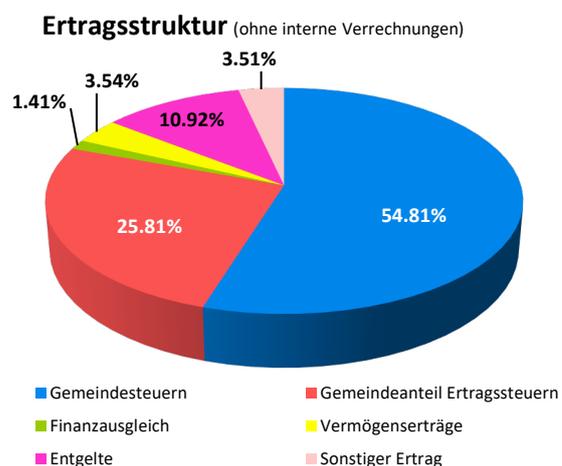
AKTIVEN		177'237'650	174'380'235	3.1
Finanzvermögen (brutto)		78'370'410	75'986'821	3.1.1
Flüssige Mittel		17'834'077	9'314'353	
Kassa, Post, Banken		17'834'077	9'314'353	
Guthaben und Forderungen		12'509'774	12'705'708	
Steuerforderungen		4'834'957	6'085'301	
Kontokorrent Landeskasse		6'327'360	4'851'611	
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		1'845'258	2'330'196	
Delkreder		-497'800	-561'400	
Aktive Rechnungsabgrenzung		1'600'474	425'264	
Anlagen des Finanzvermögen		46'426'085	53'541'496	
Geldanlagen		4'926'676	3'997'826	
Grundstücke		40'861'586	48'988'854	
Gebäude		637'823	554'816	
Verwaltungsvermögen		98'867'240	98'393'414	3.1.2
Sachanlagen		98'283'045	97'809'219	
Grundstücke		14'059'923	14'371'283	
Hochbauten		69'761'023	66'698'165	
Tiefbauten		13'324'328	15'812'063	
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		1'137'771	927'708	
Darlehen und Beteiligungen		584'195	584'195	
Darlehen an Land (SPL)		584'191	584'191	
Beteiligungen		4	4	
PASSIVEN		177'237'650	174'380'235	3.2
Fremdkapital		10'725'036	8'708'114	3.2.1
Kurzfristige Verbindlichkeiten		9'419'319	7'736'514	
Steuervorauszahlungen		500'231	376'366	
Kontokorrent Landessteuern		1'933'983	2'434'120	
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		6'650'070	4'447'213	
Depotgelder, Kautionen		61'440	60'590	
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten		273'595	418'225	
Passive Rechnungsabgrenzung		361'039	167'169	
Rückstellungen		944'678	804'430	3.2.2
Darlehen an Land (SPL)		584'191	584'191	
Ferien-, Gleitzeitguthaben und Pensionsverpflichtungen		356'287	216'639	
Grabpflegefonds		4'200	3'600	
Eigenkapital		166'512'614	165'672'121	3.2.3
Eigenmittel per 1. Januar		166'169'052	166'512'614	
Jahresergebnis		343'562	-840'493	

Anhang - Erläuterungen zu den wesentlichsten Positionen der Gemeinderechnung

1. Erfolgsrechnung

1.1 Betrieblicher Ertrag	Rechnung 2022	Rechnung 2023	Budget 2023
Gemeindesteuern	14'258'056	16'157'422	14'938'000
Gemeindeanteil Ertragssteuern	8'338'616	7'609'740	4'700'000
Finanzausgleich	2'072'823	414'105	3'960'500
Regalien und Konzessionen	510'828	693'021	421'950
Vermögenserträge	1'040'165	1'044'170	1'103'320
Entgelte	2'922'409	3'220'471	3'431'500
Rückerstattungen von Gemeinwesen	369'369	284'803	200'000
Beiträge für eigene Rechnung	158'291	56'815	8'646
Betrieblicher Ertrag (ohne Interne Verrechnungen)	29'670'557	29'480'548	28'763'916
Interne Verrechnungen	1'715'556	1'857'638	1'389'900
Total Betrieblicher Ertrag	31'386'113	31'338'186	30'153'816

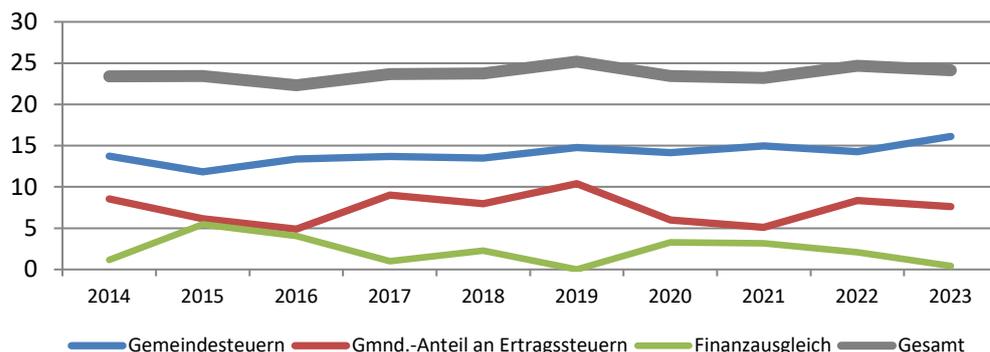
Über 82% der betrieblichen Erträge stammen im Jahr 2023 aus den Steuereinnahmen und dem Finanzausgleich, gefolgt von den Einnahmen aus Entgelten, Vermögenserträgen und den sonstigen Einnahmen. Im **Vergleich zum Vorjahr** verringerten sich die betrieblichen Erträge (ohne Interne Verrechnungen) um CHF 190'009. Die wesentlichsten Abweichungen entstanden durch Mindereinnahmen bei den Steuern in Kombination mit dem Finanzausgleich von CHF 488'228 sowie durch Mehreinnahmen bei den Entgelten von CHF 298'062. Bei der **Gegenüberstellung zum Voranschlag** fallen die betrieblichen Erträge im Jahr 2023 höher als prognostiziert aus. Hier liegt die Ursache für die Abweichung bei den im Vorschlag tiefer angesetzten Steuererträgen zusammen mit den Regalien und Konzessionen.



1.1.1 Steuern und Finanzausgleich

Die Gemeindesteuereinnahmen (*Vermögens- und Erwerbssteuer sowie Hundesteuer*) erhöhten sich gegenüber dem Vorjahr um CHF 1.90 Mio., der Gemeindeanteil an den Ertragssteuern verringerte sich um CHF 728'876. Zusammen entspricht dies einem Mehrertrag von CHF 1.17 Mio. Infolge der Mehreinnahmen bei den Steuern reduzierte sich der Finanzausgleich um CHF 1.66 Mio. In der Gesamtbetrachtung der Bereiche Steuern und Finanzausgleich errechnet sich ein Einnahmerückgang von insgesamt CHF 488'228.

Bewegung und Entwicklung Steuern und Finanzausgleich (in CHF Mio.)



1.1.2 Regalien und Konzessionen

Hierbei handelt es sich um **Deponiegebühren** von CHF 625'561, **Konzessionsgebühren** für Materialabbau von CHF 57'200 und den **Jagdpachtanteil** von rund CHF 10'260. Die Deponieeinnahmen können je nach Bau- resp. Aushubtätigkeiten von Jahr zu Jahr variieren. Im Vergleich zum Vorjahr haben die Einnahmen aus Regalien und Konzessionen um rund CHF 182'193 zugenommen.

1.1.3 Vermögenserträge

Die **Liegenschaftserträge des Finanzvermögens** betragen CHF 266'503 und liegen um CHF 7'953 höher als der Vorjahreswert. Es handelt sich dabei um Mieteinnahmen von CHF 223'455 und Einnahmen aus Pacht- und Bau-rechtszinsen von CHF 43'048. Die **Vermögenserträge des Verwaltungsvermögens** setzen sich aus den Mieteinnahmen von CHF 758'847 und aus den Parkplatzgebühren von CHF 18'820 zusammen. Gegenüber dem Vorjahr wird ein Minderertrag von CHF 3'948 ausgewiesen.

1.1.4 Entgelte

Entgelte sind die Erträge aus Leistungen und Lieferungen, die die Gemeinde für Dritte erbringt. In der **Gesamt-betrachtung** haben die Einnahmen aus Entgelten gegenüber dem Vorjahr um CHF 298'062 zugenommen, im Budgetvergleich liegen die Entgelteinnahmen aber um CHF 211'029 unter dem prognostizierten Wert.

Entgelte	Rechnung 2022	Rechnung 2023	Budget 2023
Gebühren für Amtshandlungen	60'181	85'893	43'500
Andere Gebühren und Dienstleistungen	1'558'627	2'000'456	1'717'700
Verkäufe	286'745	323'523	469'500
Rückerstattungen	641'849	423'036	341'200
Bussen	61'711	63'770	51'300
Eigenleistungen für Investitionen	195'490	202'876	772'300
Übrige Entgelte	117'805	120'918	36'000
Total	2'922'409	3'220'471	3'431'500

In der **Einzelbetrachtung der Entgelte** zeigen sich im Jahr 2023 folgende nennenswerte Veränderungen:

Die Einnahmen bei den **Gebühren für Amtshandlungen** kommen um CHF 25'712 über dem Vorjahr und um CHF 42'393 über dem Voranschlag zu stehen. Hauptursache dieser Zunahmen im Vorjahres- als auch im Budgetver-gleich sind die Einnahmen der Gebühren aus Baugesuchen.

Die Erträge im Bereich **andere Gebühren und Dienstleistungen** steigerten sich um CHF 441'829. Auch der Budgetwert wurde um CHF 282'756 überschritten. Vor allem erhöhten sich hier die Einnahmen gegenüber dem Vorjahr bei den Anschlussgebühren für Wasser und Abwasser um total CHF 316'468, den Wasserverkäufen Ver-bund (GWO) um CHF 61'116 sowie den Eintritten ins Hallenbad um CHF 50'507.

Hauptursache für die Mehreinnahmen bei den **Verkäufen** von insgesamt CHF 36'778 ist die Zunahme der er-brachten ganzheitlich betrachteten Holz-, Material- und sonstigen Verkäufe. Zum Budgetvergleich ergibt sich aber ein Rückgang von CHF 145'977 aufgrund der tatsächlichen Mindererlöse bei den Hackschnitzelverkäufen.

Die Mindereinnahmen bei den **Rückerstattungen** im Vergleich zum Vorjahr resultieren aus der Schlussabrech-nung und Rückvergütung des Guthabens vom Jahr 2022 von CHF 316'410 aus dem Corona-Hilfsfond. Die restli-chen Erträge aus Rückerstattungen gleichen sich untereinander aus und bleiben im Vergleich zum Budget und Vorjahr beinahe konstant. Es zeichneten sich hier keine nennenswerten Veränderungen ab.

Die **Eigenleistungen für Investitionen** werden vorwiegend vom Wasserwerk und Werkhof erbracht und variieren jährlich aufgrund ausgeführter Projekte und deren Umfang. Einerseits wurden die Eigenleistungen im Voran-schlag zu hoch angesetzt und andererseits verringerten sich diese aufgrund nicht realisierter oder verschobener Projekte.

Die geringe Zunahme beim **übrigen Entgelt** gegenüber dem Vorjahr beruht zur Hauptsache aufgrund des Mehrertrags des nicht realisierten Wertschriftengewinns sowie dem Minderertrag aus der Energieabrechnung des Kleinkraftwerks «Letzana».

1.1.5 Rückerstattung von Gemeinwesen

Bei den Rückerstattungen von Gemeinwesen handelt es sich um Teilrückforderungen an das Land für Ausgaben bei den Wildschadenverhütungsmassnahmen.

1.1.6 Beiträge für eigene Rechnung

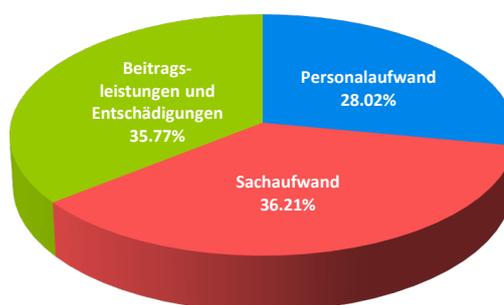
Die Beiträge für eigene Rechnung im Jahr 2023 sind Kostenbeteiligungen des Landes an Naturschutzmassnahmen für Trockenmauern, Eschensterben und Altablagerungen von rund CHF 44'062, Alpungskostenbeiträge von rund CHF 10'153 sowie Grabunterhaltsgebühren von CHF 600. Für den Kanalunterhalt, Leitungsspülungen und für die Sanierung des Übergabeschachtes Binnenkanal leistete das Land einen Beitrag in der Höhe von rund CHF 2'000.

1.2 Betrieblicher Aufwand

	Rechnung 2022	Rechnung 2023	Budget 2023
Personalaufwand	6'796'382	7'338'394	7'666'350
Sachaufwand	10'185'218	9'483'675	10'727'260
Entschädigungen an Gemeinwesen	256'218	254'245	276'400
Beitragsleistungen	8'401'222	9'111'708	9'047'500
Betrieblicher Aufwand (ohne Abschreibungen und Interne Verrechnungen)	25'639'040	26'188'021	27'717'510
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'564'356	3'944'138	3'863'000
Abschreibungen Finanzvermögen	171'147	183'671	148'000
Interne Verrechnungen	1'715'556	1'857'638	1'389'900
Total Betrieblicher Aufwand	31'090'099	32'173'468	33'118'410

Der **betriebliche Aufwand** (ohne Abschreibungen und Interne Verrechnungen) beträgt im Berichtsjahr 2023 CHF 26.2 Mio. und liegt um CHF 548'981 über dem Vorjahr und um rund CHF 1.5 Mio. unter dem Voranschlag. In der Gegenüberstellung zum Vorjahr hat sich der **Personalaufwand** um CHF 542'012 erhöht. Dies vor allem aufgrund von nachgeholten und nachzuholenden Ersatzeinstellungen und befristeten Doppelstellenbesetzungen infolge Pensionierung und Einarbeitung neuer Stelleninhaber. Der **Sachaufwand** hat sich im Vergleich zum Vorjahr um CHF 701'543 reduziert und liegt um CHF 1'243'585 unter dem budgetierten Betrag. Die Hauptursachen dieser Abweichungen entstanden in den Ausgabenbereichen «Materialeinkauf» und «Baulicher Unterhalt». Erfahrungsgemäss steigerten sich die Ausgaben für die jährlichen **Beitragsleistungen**. Diese Ausgaben erhöhten sich um CHF 710'486. Die im Budget dafür vorgesehenen Beträge wurden um CHF 64'208 ebenso überschritten.

Betrieblicher Aufwand
(vor Abschreibungen und Interne Verrechnungen)



1.2.1 Personalaufwand	Rechnung 2022	Rechnung 2023	Budget 2023
Kommissionen	93'264	112'116	77'000
Gehälter Verwaltungs- und Betriebspersonal	5'449'770	5'875'938	6'161'900
Sozialbeiträge	1'054'931	1'147'765	1'224'500
Übriger Personalaufwand, Dienstkleider, Temporäre	198'417	202'575	202'950
Total Personalaufwand	6'796'382	7'338'394	7'666'350

Der **Personalaufwand** setzt sich aus den Gehältern des Verwaltungs- und Betriebspersonals, den Sitzungsgeldern und Pauschalentschädigungen an die Mitglieder des Gemeinderates sowie den Auszahlungen an die einzelnen Kommissionsmitglieder und den Gehältern für temporäre Einsätze zusammen. Des Weiteren sind im Personalaufwand die gesamten Sozialleistungen, die Rentenleistungen, Dienstkleider und der übrige Personalaufwand enthalten. Die Gehälter und Sozialleistungen für Lehrpersonen der Primarschule und der Kindergärten sind hier nicht ausgewiesen, da diese über die Beitragsleistungen an das Land abgewickelt werden. Der gesamte Personalaufwand erhöhte sich gegenüber dem Vorjahr um CHF 542'012 und blieb um CHF 327'956 unter dem Voranschlag.

In der **Einzelbetrachtung** des Personalaufwandes ist Folgendes festzuhalten:

Je nach Bedarf und Zeitaufwand variieren die Einsätze der einzelnen **Kommissionen**. Entsprechend verändern sich die jährlichen Entschädigungen.

Die Abweichung bei den **Gehältern des Verwaltungs- und Betriebspersonales** erklärt sich im Wesentlichen durch nachgeholte und nachzuholende Ersatzeinstellungen sowie befristeten Doppelstellenbesetzungen infolge Pensionierung und Einarbeitung neuer Stelleninhaber. Hinzu kommen Neuanstellungen in der Verwaltung, in der Hauswartung und beim erweiterten Sport- und Freizeitpark Blumenau sowie im neuen Hallenbad, ebenso Gehaltsanpassungen inkl. Auswirkungen auf die Sozialleistungen.

Die **Überbrückungsrenten** basieren auf dem Dienstreglement und der Gemeindeordnung. Sobald eine Überbrückungsrente angemeldet wird, muss diese gänzlich zurückgestellt werden. Im Jahr 2023 ergab sich kein Rückstellungsbedarf für Pensionsverpflichtungen.

Der **übrige Personalaufwand** bewegt sich im Rahmen des Vorjahres sowie dem Voranschlag.

1.2.2 Sachaufwand

In der **Gesamtbetrachtung** reduzierten sich die Sachausgaben im Vorjahresvergleich um CHF 701'543. Der Voranschlag wurde um CHF 1'243'585 nicht ausgeschöpft.

Betrieblicher Sachaufwand	Rechnung 2022	Rechnung 2023	Budget 2023
Büromaterial, Drucksachen	330'623	321'739	375'600
Anschaffung von Mobilien	450'704	396'976	661'150
Wasser, Energie, Heizung	556'911	971'694	857'450
Verbrauchsmaterialien	662'670	704'040	860'900
Baulicher Unterhalt	3'854'803	3'109'056	3'565'850
Unterhalt von Mobilien	196'471	146'772	189'800
Mieten, Pachten, Benützungskosten	43'384	43'605	35'640
Spesenentschädigungen	141'696	146'460	155'400
Dienstleistungen, Honorare, Versicherungen	3'515'981	3'425'983	3'971'470
Übriger Sachaufwand	431'975	217'350	54'000
Total Sachaufwand	10'185'218	9'483'675	10'727'260

Der Grossteil der Sachausgaben sind jährlich für Aufwendungen zur Aufrechterhaltung des Gemeindebetriebes notwendig. Deshalb gleichen sich die Ausgaben erfahrungsgemäss und statistisch über die Jahresschnitte hinweg zwischen den einzelnen Dienststellen aus. «Ausreisser» definieren sich jährlich bei möglichen Sanierungen, Renovationen, Projekten oder Strukturbereinigungen. Wie jedes Jahr verursachen zur Hauptsache die Ausgaben für den Baulichen Unterhalt und für Dienstleistungen durch Dritte den Sachaufwand. Im Jahr 2023 beträgt dieser Anteil 68.9 %. Bei Betrachtung der **einzelnen Kostenarten des Sachaufwandes** sind folgende Ausgaben respektive Abweichungen besonders hervorzuheben:

Der Aufwand beim **Büromaterial und Drucksachen** bewegt sich im Rahmen des Vorjahres. Im Vergleich zum Budget blieben diese Ausgaben in der Summe aller Dienststellen um CHF 53'861 unter dem veranschlagten Wert.

Bei den **Anschaffungen von Mobilien** handelt es sich um jährliche Neu- und Ersatzkäufe von notwendigem Mobiliar sowie Kleingeräte und Maschinen für die einzelnen Dienststellen, die nicht unter die investiven Buchungskriterien fallen. Die Summe der Anschaffungen aller Dienststellen bewegt sich um CHF 53'728 unter dem Vorjahr und um CHF 264'174 unter dem Voranschlag. Dies aufgrund der nicht erfolgten finanziellen Beteiligung von CHF 180'000 einer Biogasanlage im Bereich der Energie.

Die **Wasser- und Energiekosten** haben sich im 2023 gegenüber dem Vorjahr um CHF 414'783 erhöht. Die Ursache dieser Zunahme liegt in den global enorm gestiegenen Stromkosten.

Beim **Verbrauchsmaterial** handelt es sich zur Hauptsache um Ausgaben für Bau- und Betriebsmaterialien. Hinzu kommen Kosten für Benzin, Bereifung, Ersatzteile, Werkzeuge, Glühbirnen, Reinigungsmittel, Gebührenmarken, Streusalz, usw. Zusammen ergeben diese Aufwendungen im Jahr 2023 einen Totalbetrag von CHF 704'040, der um CHF 41'370 über dem Vorjahr liegt und um CHF 156'860 unter dem Voranschlag zu stehen kommt. Je nach Unterhaltsbedarf, der von Jahr zu Jahr variieren kann, entstehen die Materialkosten zu einem grossen Teil bei der Wasserversorgung. Im Jahr 2023 verursachte dieser Bereich im Vergleich zum Vorjahr Mehrausgaben unter anderem aufgrund der Wiedereröffnung des Hallenbades.

Das für den **Baulichen Unterhalt** im Jahr 2023 vorgesehene Ausgabenvolumen wurde um CHF 456'794 unterschritten, und im Vergleich zum Vorjahr hat dieser Aufwand um rund CHF 745'747 abgenommen. Insbesondere sind hier Minderausgaben für den Leitungsunterhalt und den Netzverbesserungen bei der Wasserversorgung entstanden. Die ständigen Netzverbesserungen der Wasser- und Abwasserversorgung werden über Jahre vom Tiefbau geplant. Auch die Unterhaltsmassnahmen für die Gemeindeeigenen Liegenschaften werden von der Liegenschaftsverwaltung für denselben Zeitraum nach Notwendigkeit und Bedarf priorisiert, koordiniert und in den Finanzplanungen erfasst. Diese Kosten variieren deshalb von Jahr zu Jahr.

Die Kosten für den **Unterhalt von Mobilien, Fahrzeugen, Maschinen**, etc. bewegen sich im Jahr 2023 bei CHF 146'772 und liegen um CHF 49'699 unter dem Vorjahr. Mit Ausnahme unvorhergesehener Wartungsdienste und Mängelbehebungen für einzelne Fahrzeuge blieben die Ausgaben in den restlichen Dienststellen für den Unterhalt der Mobilien mehr oder weniger stabil, respektive gleichen sich untereinander aus. Im Budgetvergleich liegen die Ausgaben um CHF 43'028 unter dem prognostizierten Wert.

Die **Spesenentschädigungen** bewegen sich im Rahmen des Vorjahres. Im Vergleich zum Budget blieben diese Ausgaben in der Summe aller Dienststellen um CHF 8'940 unter dem veranschlagten Wert.

Die Ausgaben für **Dienstleistungen und Honorare** von insgesamt CHF 3.43 Mio. sanken im Vergleich zum Vorjahr um CHF 89'998. Im Vergleich zum Budget blieben diese Ausgaben in der Summe aller Dienststellen um CHF 545'487 unter dem veranschlagten Wert. Im Wesentlichen liegt die Budgetunterschreitung bei den Kosten der EDV/IT um rund CHF 152'000, Wasser- und Abwasserversorgung um rund CHF 160'000 sowie der Deponie und Altlastenbereinigung um rund CHF 81'000. Hinzu kommen Minderausgaben infolge der Aufhebung des Flexicard-Angebots von CHF 63'000. Die restlichen Budgetunterschreitungen ergeben sich aus der Summe einzelner Dienststellen.

Der **übrige Sachaufwand** im Jahr 2023 resultiert mit einem Betrag von CHF 217'350, der um CHF 214'625 unter dem Vorjahr liegt. Die Ursachen dieser Aufwandsminderung sind MwSt.-Vorsteuerkürzungen, vor allem im Bereich der Wasserversorgung und die nicht realisierten Kursverluste.

1.2.3 Entschädigungen an Gemeinwesen

Bei den Entschädigungen an Gemeinwesen handelt es sich um den Miet- und Betriebskostenbeitrag von rund CHF 156'610 für die gemeinsame Wertstoffsammelstelle «Triesen-Vaduz». Ferner ergaben die vom Land abgerechneten Wildschadenverhütungsmassnahmen einen Aufwand von CHF 49'895 und der Gebührenanteil an die Bürgergenossenschaft Triesen betreffend dem Materialabbau «Säga» betrug CHF 44'200. Die Entschädigung für die Feuerwehrrübangsanlage betrug für die Gemeinde Triesen im Jahr 2023 CHF 3'540.

1.2.4 Beitragsleistungen

	Rechnung 2022	Rechnung 2023	Budget 2023
Beiträge an Land	2'575'664	2'785'517	2'762'000
Beiträge an Gemeinden	507'119	675'516	702'500
Beiträge an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	870'388	973'468	957'500
Beiträge an private Institutionen	1'302'343	1'227'778	1'233'800
Beiträge an private Haushalte	3'145'708	3'449'429	3'391'700
Total Beitragsleistungen	8'401'222	9'111'708	9'047'500

Bei den **Beitragsleistungen** hat die Gemeinde keinen Einfluss auf die Ausgaben und Kostenanteile, da diese grösstenteils gesetzlichen Vorgaben unterliegen. Erfahrungsgemäss steigern sich hier die Kosten jährlich. Auch im Jahr 2023 erhöhten sich diese Beitragsleistungen gegenüber dem Vorjahr um insgesamt CHF 710'486.

Bei den **Beiträgen an das Land** von CHF 2.79 Mio. handelt es sich hauptsächlich um den Anteil an Lehrergehältern der Primarschule, Kindergärten und Sonderschulung.

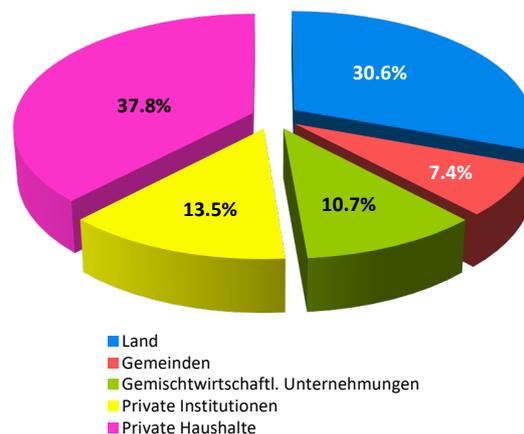
Mit den **Beiträgen an Gemeinden** sind auch Beiträge an Gemeindeverbände und an die Gemeinden direkt oder indirekt unterstellten Institutionen gemeint. Es handelt sich hier um Ausgaben für die OJA-Offene Jugendarbeit von CHF 189'213, für den Betriebskostenbeitrag an den Abwasserzweckverband der Gemeinden Liechtensteins von CHF 475'543 und für die Katastrophenhilfe der FL-Gemeinden von CHF 10'760.

In den **Beiträgen an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen** von insgesamt CHF 973'468 schlagen vor allem die Beitragszahlungen an die Liechtensteinische Alters- und Pflegeheime zu Buche. Im Jahr 2023 beliefen sich diese Kosten auf CHF 972'968.

Bei den **Privaten Institutionen** handelt es sich vorwiegend um Unterstützungsbeiträge an Vereine und private Organisationen. Von den Ausgaben für Private Institutionen von total CHF 1.2 Mio. können 50.1 % der Familienhilfe und rund 24.8 % den örtlichen Kultur- und Sportvereinen zugeordnet werden. Die verbleibenden 25.1 % fallen vor allem auf Beiträge für die Bildungsförderung, Beiträge an Parteien, Konfessionen, Hilfsorganisationen, Feuerwehr und andere Verbände.

Der Aufwand für Beiträge an **Private Haushalte** bewegt sich um CHF 303'721 über dem Vorjahr und umfasst im Wesentlichen Ausgaben für Ergänzungsleistungen (AHV / IV), Betreuungs- und Pflegegeld sowie wirtschaftliche Hilfe von insgesamt CHF 2.4 Millionen. Des Weiteren entstanden hier Kosten für Schülertransport CHF 47'529, Ortsbus CHF 147'321, Busabonnementsbeiträge CHF 212'580, Energieförderung CHF 505'001, Carsharing Sponticar und Flott-E-Bike CHF 20'303, Bestattungsbeiträge CHF 26'286 und diverse Beiträge für Landschaftspflege und Denkmalschutz von rund CHF 49'000.

Beitragsleistungen



1.2.5 Abschreibungen

Die Abschreibungen des **Finanzvermögens** reduzieren sich und kommen auf CHF 83'007 zu stehen. Die Abschreibungen auf **Guthaben und Forderungen** von rund CHF 18'607 und die Anpassung der **Delkredere** um CHF 63'600 sowie die Anpassung der Rückstellung auf **Ferien- und Gleizeitguthaben** von CHF 18'457 ergeben zusammen einen Betrag von total CHF 100'664. Das **Verwaltungsvermögen** wurde im Jahr 2023 um CHF 3.94 Mio. abgeschrieben. Die Abschreibungssumme liegt hier um CHF 379'782 über dem Vorjahr. Im Anlagespiegel in Pkt. 3.1.2.1 sind die Abschreibungen im Detail ersichtlich.

1.3 Finanzergebnis

	Rechnung 2022	Rechnung 2023	Budget 2023
Finanzergebnis	47'548	-5'211	63'500
Finanzertrag	47'976	91'218	64'500
Zinsertrag	28'739	50'571	28'000
übrige Vermögenserträge	19'237	40'647	36'500
Finanzaufwand	428	96'429	1'000
sonstiger Finanzaufwand	0	96'181	0
Skonti, Kurs- und Rundungsdifferenzen	428	248	1'000

Der **Finanzertrag** von total CHF 91'218 beinhaltet die Bankzinserträge, Verzugszinseinnahmen und die Dividende aus den LLB Aktien. Der **Finanzaufwand** von CHF 96'429 beinhaltet gewährte Skonti auf Holzverkäufe sowie die Aufstockung des indexierten Katastrophenfonds-Kapitals über CHF 96'181 an die Bürgergenossenschaft basierend auf der Rahmenvereinbarung (vom 04.02.2004) zwischen der Gemeinde Triesen und der Bürgergenossenschaft.

1.4 Ausserordentliches Ergebnis

Das Finanzhaushaltsgesetz schreibt vor, dass seltener und ungewöhnlicher Aufwand und Ertrag ab einem Betrag pro Fall von 5% des Aufwandvolumens dem Ausserordentlichen Ergebnis zuzuschreiben sind. Im Jahr 2023 ergaben sich keine ausserordentlichen Buchungen dieses Ausmasses.

2. Investitionsrechnung

	Rechnung 2022	Rechnung 2023	Budget 2023
Nettoinvestitionen	7'934'964	3'470'312	3'782'000
Einnahmen	1'411'669	1'408'379	1'262'500
Abgang von Sachgütern	2	0	0
Beiträge und Rückerstattungen für eigene Rechnung	1'411'667	1'408'379	1'262'500
Ausgaben	9'346'633	4'878'691	5'044'500
Grundstücke	0	311'360	0
Tiefbauten	2'693'234	2'944'751	3'431'000
Hochbauten	5'864'990	1'219'878	1'150'000
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	469'875	56'820	91'000
Investitionsbeiträge	318'534	345'882	372'500

Von den **Bruttoinvestitionen** im Jahr 2023 von total CHF 4.88 Mio. fielen 60.36% auf den Tiefbau, 25% auf den Hochbau, 7.09% mussten für Investitionsbeiträge zur Verfügung gestellt werden und 1.17% dienten der Anschaffung von Fahrzeugen. Der vorsorgliche Kauf von Grundstücksteilflächen zur Sicherung vorgesehener Strassenverbindungen und Erweiterungen sowie die Rheindammsanierung beanspruchten 6.38% respektive CHF 311'360. Die Budgetabweichungen der einzelnen Investitionsarten sind in den nachfolgenden Rubriken erläutert. Die **investiven Einnahmen** von CHF 1'408'379 setzen sich aus den Subventionsbeiträgen des Landes für die Sanierung und Erneuerung des Hallenbades von CHF 1'312'120 und CHF 96'259 aus der Abrechnung der Platzgestaltung «Bushaltestelle Sonnenplatz» mit dem Bundesamt für Strassenverkehr.

Die Ausgaben im **Tiefbau** von CHF 2.94 Mio. betreffen Strassenbauprojekte inklusive der Strassenbeleuchtungen sowie der Wasser- und Abwasserinfrastruktur. Es handelt sich dabei vor allem um die Projekte «An der Halde, Meierhofstrasse, Im Meierhof, Gässle, Blankabongert, Lawenstrasse, Reservoir und Gewässerverbauungen». Das Budget für den Tiefbau wurde um CHF 486'249 nicht ausgeschöpft. Einerseits konnten Teile von Projekten nicht realisiert oder mussten ins Folgejahr verschoben werden und andererseits fielen die tatsächlichen Kosten tiefer aus als es der Kostenvoranschlag aufzeigte.

Die Bruttoausgaben im **Hochbau** von total CHF 1.22 Mio. betreffen mit knapp CHF 1.2 Mio. die Erneuerung, Sanierung bzw. die baulichen Massnahmen des Hallenbades sowie das «EnergieVision Leuchtturmprojekt» über CHF 15'331.

Im Bereich der **Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge** wurde das Fahrzeug der Feuerwehr «VW Amarak» mit einer Hochdruck-Löschanlage über CHF 20'120 bestückt und für die Deponie eine Kehrmaschine über CHF 8'380 sowie ein Radlader über CHF 28'320 gekauft.

Die **Investitionsbeiträge** im Gesamtbetrag von CHF 345'882 betreffen die LAK-Alters- und Pflegeheime mit CHF 43'451, Verein für Betreutes Wohnen (Guler) mit CHF 143'954, Beitrag an Steuerkabelausbau Balzers-Vaduz mit CHF 51'530, den Abwasserzweckverband mit CHF 70'130, die Bürgergenossenschaft Triesen mit CHF 26'817 und dem Beitrag Verein Valünalopp über CHF 10'000.

Die Finanzierung der Investitionen im Jahr 2023 ist in der nachstehenden Gesamtrechnung abgebildet.

Gesamtrechnung	Rechnung 2022	Rechnung 2023	Budget 2023
Gesamteinnahmen	32'845'758	32'837'783	31'480'816
Ertrag Erfolgsrechnung	31'434'089	31'429'403	30'218'316
Einnahmen Investitionsrechnung	1'411'669	1'408'379	1'262'500
Gesamtausgaben	36'872'804	33'204'450	34'300'910
Aufwand Erfolgsrechnung (ohne Abschreibung Verwaltungsvermögen)	27'526'171	28'325'759	29'256'410
Ausgaben Investitionsrechnung	9'346'633	4'878'691	5'044'500
Mittelveränderung <small>(Zu- oder Abnahme im Finanzvermögen)</small>	-4'027'046	-366'667	-2'820'094
Selbstfinanzierung / Selbstfinanzierungsgrad			
Ertrag Erfolgsrechnung	31'434'089	31'429'403	30'218'316
Aufwand Erfolgsrechnung (ohne Abschreibung Verwaltungsvermögen)	27'526'171	28'325'759	29'256'410
Selbstfinanzierung	3'907'918	3'103'645	961'906
Nettoinvestitionen	7'934'964	3'470'312	3'782'000
Selbstfinanzierungsgrad	49%	89%	25%

Mit den Selbstfinanzierungsmittel von CHF 3'103'645, Gewinn vor Abschreibung des Verwaltungsvermögens, konnten die im Jahr 2023 getätigten Nettoinvestitionen von CHF 3'470'312 zu 89 % gedeckt werden. Diese Unterdeckung ergab ein Finanzierungsdefizit von CHF 366'667, das durch Mittel des Finanzvermögens gedeckt werden musste. Dementsprechend hat das Finanzvermögen per 31.12.2023 abgenommen.

3. Bilanz

3.1 Aktiven

Die Aktiven unterteilen sich in das Finanzvermögen und das Verwaltungsvermögen. Das **Finanzvermögen** umfasst alle Vermögenswerte, welche jederzeit ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung realisierbar sind. Im **Verwaltungsvermögen** werden alle Vermögenswerte zusammengefasst, die unmittelbar der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen. Verwaltungsvermögen kann nicht veräussert werden, solange es einer durch die Gemeinde zu erfüllenden Aufgaben dient.

3.1.1 Finanzvermögen

Das Finanzvermögen hat sich aufgrund des Finanzierungsdefizits in der Gesamtrechnung um CHF 366'667 verringert.

	31.12.2022	31.12.2023	Mittel- veränderung
Finanzvermögen (brutto)	78'370'410	75'986'821	-2'383'589
Flüssige Mittel	17'834'077	9'314'353	-8'519'724
Guthaben und Forderungen	13'007'574	13'267'108	259'534
Delkredere	-497'800	-561'400	-63'600
Geldanlagen	4'926'676	3'997'826	-928'850
Grundstücke und Hochbauten	41'499'409	49'543'670	8'044'261
Aktive Rechnungsabgrenzung	1'600'474	425'264	-1'175'210
Fremdkapital <small>(ohne Rückstellung auf Darlehen SPL)</small>	-10'140'844	-8'123'922	2'016'922
Netto-Finanzvermögen	68'229'566	67'862'899	-366'667

Die **Flüssigen Mittel** beinhalten die Kassabestände, die Post- und die Bankguthaben. Bei den **Guthaben und Forderungen** handelt es sich um das Kontokorrentkonto bei der Liechtensteiner Landeskasse, den Steuerforderungen und den Forderungen aus Lieferungen und Leistungen. Je nach Zeitpunkt der Fakturierung von Steuern und Leistungen können diese Bestände per Stichtag stark variieren. Für das Risiko von Forderungsausfällen wurden diese um CHF 561'400 wertberichtigt und unter der Position «**Delkredere**» berücksichtigt. Mit dem Bodenerwerb im 2023 hat sich der **Grundstücksbestand** um CHF 8'127'267 erhöht, und die **Hochbauten** reduzierten sich durch die jährliche Abschreibung um CHF 83'007. Die **Aktive Rechnungsabgrenzung** setzt sich aus Subventionsguthaben gegenüber dem Land von CHF 366'442, den aufgelaufenen Marchzinsen von rund CHF 1'673, dem Gemeindebeitrag Tagesstrukturen Triesen von CHF 19'803, dem Ertragsüberschussanteil der Gemeinde aus der Abrechnung des Kleinkraftwerks «Letzana» von rund CHF 33'946, Kostenbeteiligungsansprüchen an die Gemeinde Vaduz von rund CHF 1'250 sowie aus sonstigen Rückvergütungsansprüchen gegenüber Dritten von CHF 2'150 zusammen.

3.1.2 Verwaltungsvermögen

	31.12.2022	31.12.2023	Veränderung
Sachanlagen	98'283'045	97'809'219	-473'826
Grundstücke	14'059'923	14'371'283	311'360
Hochbauten	69'761'023	66'698'165	-3'062'858
Tiefbauten	13'324'328	15'812'063	2'487'735
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'137'771	927'708	-210'063
Darlehen und Beteiligungen	584'195	584'195	0
Darlehen an Land (SPL)	584'191	584'191	0
Beteiligungen	4	4	0
Verwaltungsvermögen	98'867'240	98'393'414	-473'826

Im Jahr 2023 hat sich das **Verwaltungsvermögen** um CHF 473'826 auf CHF 98.39 Mio. reduziert. Die Veränderungen der einzelnen Vermögensteile resultieren aus den Investitionen und den im Jahr 2023 vorgenommenen Abschreibungen (siehe nachstehender Anlagespiegel 3.1.2.1).

3.1.2.1 Anlagespiegel

Anschaffungswerte	Anschaffungswert 01.01.2023	Zugang	Abgang	Anschaffungswert 31.12.2023
Finanzvermögen	49'314'377	8'127'268	1'000'000	56'441'645
Geldanlagen	5'132'511		1'000'000	4'132'511
Grundstücke	40'861'586	8'127'268	0	48'988'854
Hochbauten	3'320'280	0	0	3'320'280
Verwaltungsvermögen	126'495'680	3'124'430	0	129'620'110
Sachanlagen	125'911'485	3'124'430	0	129'035'915
Grundstücke	14'059'923	311'360	0	14'371'283
Hochbauten	94'938'430	-29'120	0	94'909'310
Tiefbauten	13'783'662	2'785'371	0	16'569'033
Mobiliar	448'290	0	0	448'290
Geräte / Maschinen / Werkzeuge	54'254	56'820	0	111'074
Personenwagen	138'651	0	0	138'651
Nutzfahrzeuge	2'488'275	0	0	2'488'275
Darlehen und Beteiligungen	584'195	0	0	584'195
Darlehen	584'191	0	0	584'191
Beteiligungen	4	0	0	4

Kumulierte Abschreibung auf Sachanlagen und Wertberichtigung auf Geldanlagen	Abschreibung Wertberichtigung 01.01.2023	Zugang	Abgang	Abschreibung Wertberichtigung 31.12.2023
Finanzvermögen	-2'888'292	-83'007	71'150	-2'900'149
Geldanlagen	-205'835		71'150	-134'685
Grundstücke	0	0	0	0
Hochbauten	-2'682'457	-83'007	0	-2'765'464
Verwaltungsvermögen	-27'628'441	-3'598'256	0	-31'226'697
Sachanlagen	-27'628'441	-3'598'256	0	-31'226'697
Grundstücke	0	0	0	0
Hochbauten	-25'177'407	-3'033'738	0	-28'211'145
Tiefbauten	-459'334	-297'636	0	-756'970
Mobiliar	-402'648	-11'292	0	-413'940
Geräte / Maschinen / Werkzeuge	-47'792	-14'593	0	-62'385
Personenwagen	-106'111	-14'551	0	-120'662
Nutzfahrzeuge	-1'435'149	-226'446	0	-1'661'595
Darlehen und Beteiligungen	0	0	0	0
Darlehen	0	0	0	0
Beteiligungen	0	0	0	0

Buchwerte	Buchwert 01.01.2023	Zu- / Abgang	Abschreibung Wertberichtigung	Buchwert 31.12.2023
Finanzvermögen	46'426'085	7'127'268	-11'857	53'541'496
Geldanlagen	4'926'676	-1'000'000	71'150	3'997'826
Grundstücke	40'861'586	8'127'268	0	48'988'854
Hochbauten	637'823	0	-83'007	554'816
Verwaltungsvermögen	98'867'238	3'124'430	-3'598'256	98'393'414
Sachanlagen	98'283'043	3'124'430	-3'598'256	97'809'219
Grundstücke	14'059'923	311'360	0	14'371'283
Hochbauten	69'761'023	-29'120	-3'033'738	66'698'165
Tiefbauten	13'324'328	2'785'371	-297'636	15'812'063
Mobiliar	45'642	0	-11'292	34'350
Geräte / Maschinen / Werkzeuge	6'462	56'820	-14'593	48'689
Personenwagen	32'540	0	-14'551	17'989
Nutzfahrzeuge	1'053'125	0	-226'446	826'680
Darlehen und Beteiligungen	584'195	0	0	584'195
Darlehen	584'191	0	0	584'191
Beteiligungen	4	0	0	4

3.1.2.2 Beteiligungsspiegel	01.01.2023	Zugänge	Abgänge	31.12.2023
Diverse Beteiligungen	4	0	0	4

Die Beteiligungen sind jeweils mit einem Erinnerungswert von CHF 1.00 bilanziert. Es handelt sich hierbei um Beteiligungen an öffentlichen und gemischtwirtschaftlichen Unternehmungen (Bergbahnen Malbun AG, Wasserkraftwerk Letzana, KVA Buchs, Genossenschaft für die Nutzung der Sonnenenergie).

3.2 Passiven

3.2.1 Fremdkapital	31.12.2022	31.12.2023	Veränderung
Kurzfristige Verbindlichkeiten	9'419'319	7'736'515	-1'682'804
Passive Rechnungsabgrenzung	361'039	167'169	-193'870
Rückstellung	944'678	804'430	-140'248
Total Fremdkapital	10'725'036	8'708'114	-2'016'922

Das gesamte Fremdkapital weist gegenüber dem Vorjahr einen um CHF 2.0 Mio. tieferen Bestand aus.

Die **kurzfristigen Verbindlichkeiten** per 31.12.2023 umfassen die offenen Rechnungen, die Miet- und Schlüsselkautionen, das Kontokorrent Landessteuer, die Steuervorauszahlungen, das Mehrwertsteuerzahllastkonto sowie den Abrechnungssaldo des Bürgergenossenschaftskontos.

Die **Passive Abgrenzung** umfasst Aufwendungen für noch nicht ausbezahlte Stundenlöhne, Kommissions- und Sitzungsgelder von insgesamt CHF 138'129 sowie die Vorauszahlungen von Pachtzinsen betreffend das Jahr 2023 über CHF 17'000. Des Weiteren wurden hier das Jahr 2023 betreffende Beitragsverpflichtungen an die Familienhilfe CHF 6'040 sowie der Baurechtszins 2023 über CHF 6'000 (Kraftwerk Letzana) an die Bürgergenossenschaft berücksichtigt.

3.2.2 Rückstellungsspiegel	01.01.2023	Zugänge	Abgänge	31.12.2023
Darlehen an Land (PK-Staatspersonal)	584'191			584'191
Ferien- und Gleitzeitguthaben	118'454	18'457		136'911
Pensionsverpflichtungen	237'833		158'105	79'728
Grabpflegefonds	4'200		600	3'600
Total	944'678	18'457	158'705	804'430

3.2.3 Eigenkapitalnachweis	01.01.2023	Einlage (Gewinn)	Entnahme (Verlust)	31.12.2023
Eigenmittel	166'512'614		840'493	165'672'121
Total	166'512'614	0	840'493	165'672'121

Mit dem Aufwandüberschuss in der Erfolgsrechnung von CHF 840'493 reduziert sich das Eigenkapital per Ende 2023 auf CHF 165.67 Millionen Franken.

4. Ergänzende Angaben zur Gemeinderechnung

4.1 Gewährleistungsspiegel

Sofern die Inanspruchnahme künftiger Kosten aus anwartschaftlichen Leistungen am Bilanzstichtag feststehen, werden diese erfolgswirksam zurückgestellt. Die nicht definitiv feststehenden Verbindlichkeiten stellen Eventualverbindlichkeiten dar. Der Gewährleistungsspiegel enthält deshalb mögliche künftige Verbindlichkeiten, bei denen nicht bestimmt werden kann, ob, wann und in welcher Grössenordnung sie zu Verbindlichkeiten werden. Die aufgeführten Zahlen können somit von den tatsächlichen, kommenden Leistungen abweichen. Die Gemeinde Triesen hat diverse Baurechtsverträge, die bei einem ordentlichen Heimfall Kosten verursachen könnten. Bis zum Bilanzstichtag konnten diese Werte noch nicht bestimmt werden.

4.2 Eventualverbindlichkeiten	31.12.2022	31.12.2023
Frühpensionierungen	550'751	258'774
Dienstjubiläen	310'986	492'037
Überbrückungsgelder	820'872	1'123'824
Heimfallentschädigungen aus Baurecht	-	-
Total	1'682'609	1'874'635

4.3 Treuhänderisch verwaltete Vermögen	31.12.2022	31.12.2023
Andreas und Anita Beck Fürsorgestiftung / Zweck: Unterstützung von notleidenden Personen in Triesen	51'443	40'733
Stiftung Alois und Kreszenz Negele geb. Schurte / Zweck: Armenversorgung	131'909	133'759
Legat Robert Keiser (Vermögenswidmung) Zweck: zu Gunsten unterstützungsbedürftiger Einwohner	89'813	89'786
Vermögenswidmung Pfarrer Fridolin Tschugmell sel. / Zweck: Pflege des religiösen "St. Agathabrot" durch Abgabe von geweihten Broten an die Schulkinder von Triesen	3'254	2'915
Vermögenswidmung Pfarrer K riss'sche Stipendienstiftung / Zweck: Stipendien an minderbemittelte, qualifizierte Studenten der Grafschaft Vaduz	1'274	1'279
Total	277'693	268'472

Bei den vorstehend aufgeführten Stiftungen, dem Legat und den Widmungen handelt es sich nicht um Vermögenswerte der Gemeinde. Vielmehr wurden diese Vermögenswerte durch den Wunsch eines dritten Stifters errichtet und somit verselbständigt. Dieser Stifter hat bestimmt, dass ein Vertreter der Gemeinde Einsitz in das Verwaltungsorgan zu nehmen hat. Grundsätzlich können auch im Falle einer Ablehnung des Mandats durch die Gemeinde andere Personen in den Stiftungsrat bestellt werden.

4.4 Sachversicherung	31.12.2022	31.12.2023
Sachversicherungswert aller Gebäude inkl. bauliche Einrichtungen	178'178'302	181'530'236

4.5 Weitere ausweispflichtige Angaben	31.12.2022	31.12.2023
Deckungskapitalien unselbstständiger Anstalten und Stiftungen (GFHG Art. 20 Abs. 2 Bst. b, GFHV Art. 12 Bst. b)	0	0
übrige langfristige Verbindlichkeiten (GFHV Art. 12 Bst. d)	0	0
Verpflichtungen gegenüber unselbstständigen Anstalten und Stiftungen (GFHG Art. 20 Abs. 5 Bst. b, GFHV Art. 12 Bst. e)	0	0
Bürgschaften (GFHV Art. 13 Abs. 1 Bst. a)	0	0
Garantien (GFHV Art. 13 Abs. 1 Bst. b)	0	0
Kapitalliberierungspflichten bei nicht voll liberierten Beteiligungen (GFHV Art. 13 Abs. 1 Bst. c)	0	0
Total	0	0

4.6 Änderungen von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen

Im Jahr 2023 kam es zu keinen Änderungen der Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze.

4.7 Verpflichtungskredite

	Kredit- bewilligung	Kredit Projekt	Ergänzungs- kredit u. oder Teuerung	Total Kredit	Ausgaben bis 31.12.2022	Ausgaben 2023	Ausgaben bis 31.12.2023	restlicher Kredit
Im Meierhof Sanierung	21.05.2019	641'000	0	641'000	455'744	8'637	464'381	176'619
Hallenbad Erneuerung	03.03.2020	6'990'000	1'124'000	8'114'000	6'918'656	1'120'529	8'039'185	74'815
"Smart-Metering" Auswechslung	15.12.2020	615'000	0	615'000	250'058	72'651	322'708	292'292
Gässle: Sanierung Landstr. bis Dominik Banzer-Str.	02.03.2021	795'000	0	795'000	725'681	7'566	733'247	61'753
1.) Im Riet/ Maschlina Entlastungspumpwerk Sanierung	02.03.2021	450'000	119'800	569'800	569'742	0	569'742	58
Erneuerung Umgebung und Parkplatz Hallenbad	08.06.2021	690'000	159'000	849'000	758'640	84'017	842'657	6'343
An der Halde (Strasse- u. Werkleitungssanierung)	23.02.2022	3'230'000	0	3'230'000	1'309'654	1'240'942	2'550'596	679'404
2) Bushaltestelle und Platzgestaltung "Sonnenplatz"	15.03.2022	410'000	41'000	451'000	541'675	-96'259	445'416	5'584
Neubau Reservoir Langegetra	05.04.2022	1'980'000	198'000	2'178'000	1'041'530	1'076'475	2'118'006	59'995
3.) Werkhof (Neubau Waschanlage und Erweiterung Lagerplatz)	17.05.2022	650'000	65'000	715'000	695'269	67'982	763'251	-48'251
St. Mamertenquelle (Umbau und Sanierung)	23.08.2022	525'000	137'000	662'000	359'791	264'338	624'128	37'872
Gemeindestrassen: diverse Sanierungen	17.01.2023	250'000	0	250'000	0	149'497	149'497	100'503
Netzverbesserungen Wasser (Oberer Winkel)	18.04.2023	275'000	0	275'000	0	239'476	239'476	35'524
Meierhofstrasse Ersatz Werkleitungen (Einlenker Weiherstrasse bis Goldiga Rank)	04.07.2023	626'000	0	626'000	0	503'443	503'443	122'557
Lawenastrasse Sanierung (Poskarank bis Lawenastrasse Nr. 28)	12.12.2023	915'000	0	915'000	0	41'317	41'317	873'683
Total		19'042'000	1'843'800	20'885'800	13'626'440	4'780'612	18'407'052	2'478'748

1) Wie bereits im Vorjahr erwähnt, wurde mit GRB 036-02-24 vom 06.02.2024 ein zusätzlicher Ergänzungskredit in Höhe von CHF 30'800.00 genehmigt.

2) Im Jahr 2022 wurden irrtümlicherweise die CHF 70'000.00 (Förderbeitrag Land) berücksichtigt.

3) Im Jahr 2024 wird hierfür noch ein Ergänzungskredit beim Gemeinderat beantragt.

5. Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Es sind keine nennenswerten Ereignisse nach dem Bilanzstichtag eingetreten, die eine Offenlegung erforderlich machen würden.

6. Grundlagen der Rechnungslegung

Die vorliegende Gemeinderechnung wurde nach Vorgaben des Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetzes (GFHG) und der Gemeinde-Finanzhaushaltsverordnung (GFHV) erstellt. In den nachstehenden Erläuterungen werden die Rechnungsgrundsätze sowie die Bilanzierungs- und Bewertungsvorschriften zusammengefasst.

6.1 Rechnungslegungsgrundsätze

Verständlichkeit, Wesentlichkeit, Zuverlässigkeit

Die Gemeinderechnung vermittelt ein im Sinne des Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetzes den tatsächlichen Gegebenheiten entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz-, und Ertragslage der Gemeinde. Sie folgt den Grundsätzen der Verständlichkeit, Wesentlichkeit, Zuverlässigkeit, Vergleichbarkeit, Periodengerechtigkeit und Stetigkeit. Die für die umfassende Beurteilung der Vermögenslage sowie der Finanz- und Ertragslage notwendigen Informationen werden klar, nachvollziehbar und richtig offengelegt.

Vergleichbarkeit

Die Vergleichswerte des Voranschlages müssen mindestens für die Erfolgsrechnung und die Investitionsrechnung vorliegen. Vergleichswerte des Vorjahres müssen für die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung, die Bilanz und für den Anhang vorliegen.

Stetigkeit

Änderungen der Buchführungs- und Rechnungslegungsgrundsätze erfolgen nur in begründeten Ausnahmefällen und werden, sofern sie wesentlich sind, im Anhang offengelegt.

Periodengerechtigkeit

Aufwand und Ertrag sowie investive Ausgaben und Einnahmen werden in der Rechnungsperiode verbucht, die sie betreffen bzw. in der die Leistung und Lieferung erfolgt. Ausgenommen davon sind die Steuererträge, diese werden in der Rechnungsperiode, in der die Rechnungsstellung erfolgt, verbucht (Soll-Prinzip). Die Verbuchung von Zu- und Abgängen von Liegenschaften wird in der Rechnungsperiode vorgenommen, in der der Grundbucheintrag erfolgt. Abgrenzungen von Ertrag und Aufwand müssen ab einem Betrag von CHF 5'000.00 vorgenommen werden, sofern der abzugrenzende Betrag belegt ist oder sich sicher und mit vertretbarem Aufwand schätzen lässt. Subventionen und Förderbeiträge, die im Rechnungsjahr zugesichert wurden, müssen nicht abgegrenzt werden.

Bruttodarstellung

Aufwände und Erträge sowie Investitionsausgaben und Investitionseinnahmen sind getrennt voneinander ohne gegenseitige Verrechnung in voller Höhe auszuweisen. Ausnahmen sind in sachlich begründeten Einzelfällen möglich.

6.2 Inhalt der Gemeinderechnung

Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung enthält den Aufwand und den Ertrag einer Rechnungsperiode. Sie ist nach Aufwand- und Ertragsarten gegliedert. Sie weist als Saldo das Jahresergebnis aus, das in die Teilergebnisse aus betrieblicher Tätigkeit, Finanzergebnis und ausserordentliches Ergebnis unterteilt wird.

Zum Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit zählen alle Aufwände und Erträge einer Rechnungsperiode, die nicht dem Finanzergebnis oder dem ausserordentlichen Ergebnis zugeordnet werden.

Zum Finanzergebnis der Erfolgsrechnung zählen Aufwand und Ertrag aus der Bewirtschaftung und Bewertung der Flüssigen Mittel und der Finanzanlagen, Ertrag aus Darlehen und Beteiligungen, Bewertungsveränderungen von Beteiligungen des Finanzvermögens, Wertberichtigungen (Sonderabschreibungen), Wertaufholungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens, Aufwand und Ertrag aus dem Verkauf von Beteiligungen und

Liegenschaften des Verwaltungsvermögens (diese werden vor einem Verkauf ins Finanzvermögen umgewidmet und vorgängig auf einen allfälligen tieferen Verkaufswert abgeschrieben) sowie Zinsaufwand und sonstiger Zinsertrag.

Zum ausserordentlichen Ergebnis der Erfolgsrechnung zählt seltener und ungewöhnlicher Aufwand und Ertrag ab einem Betrag pro Fall von 5 Prozent des gesamten Aufwandvolumens der Erfolgsrechnung gemäss Voranschlag, beispielsweise Aufwand aus Amtshaftungsklagen und ausserplanmässige Abschreibungen.

Investitionsrechnungen

Die Investitionsrechnung enthält die investiven Ausgaben und Einnahmen einer Rechnungsperiode, durch die Verwaltungsvermögen geschaffen bzw. reduziert wird.

Bilanz

Die Bilanz weist die Vermögenswerte (Aktiven) sowie die Verbindlichkeiten (Fremdkapital) und das Eigenkapital (Passiven) aus. Innerhalb der Aktiven wird zwischen Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen unterschieden.

Anhang

Der Anhang enthält einen Eigenkapitalnachweis sowie einen Anlage-, Beteiligungs-, Rückstellungs-, und Gewährleistungsspiegel. Er enthält auch die Verpflichtungskredite, allfällige Änderungen von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen und deren Auswirkung, Erläuterung zu wesentlichen Positionen der Erfolgsrechnung und der Bilanz sowie bei Bedarf zusätzliche Angaben, die für die Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage, der Verpflichtungen und der finanziellen Risiken von Bedeutung sind.

Konten der Erfolgs- und Investitionsrechnung

Die Gemeinderechnung enthält auch analog dem Voranschlag die institutionell und nach Sachgruppen gegliederten Hauptkonten, die der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung zugrunde liegen sowie eine institutionell gegliederte Zusammenfassung.

6.3 Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Fremdwährungsbewertung

Flüssige Mittel (Barbestände, Bankguthaben und kurzfristige Finanzanlagen) in Fremdwährungen werden zu Devisenkursen per Bilanzstichtag (Abschlusskurse) bewertet. Umrechnungsdifferenzen werden über die Erfolgsrechnung gebucht.

Finanz- und Verwaltungsvermögen

Das Finanzvermögen besteht aus jenen Vermögenswerten, die ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung veräussert werden können. Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen.

Positionen des Finanzvermögens, mit Ausnahme der Liegenschaften des Finanzvermögens, werden zum Verkehrswert bilanziert. Positionen des Verwaltungsvermögens und Liegenschaften des Finanzvermögens werden zum Anschaffungswert abzüglich Abschreibungen oder zum tieferen Verkehrswert bilanziert.

Flüssige Mittel

Diese umfassen Barbestände und Bankguthaben sowie kurzfristige Finanzanlagen wie Call- und Festgelder mit einer Laufzeit von weniger als 12 Monaten.

Forderungen

Alle hier ausgewiesenen Positionen sind kurzfristig (<12 Monate). Dem Risiko des Forderungsverlustes ist durch eine Wertberichtigung (Delkredere) angemessen Rechnung zu tragen. Gefährdete Forderungen werden zu 100% wertberichtigt. Gesicherte Forderungen, Forderungen gegenüber dem Land, Gemeinden, öffentlich-rechtlichen Körperschaften, Gemeindeangestellten, kommunalen Zweckverbänden und inländischen Banken werden nicht wertberichtigt. Alle übrigen Forderungen werden pauschal mit 5% wertberichtigt.

Aktive Rechnungsabgrenzung

Die aktive Rechnungsabgrenzung enthält im Berichtsjahr geleistete Vorauszahlungen, die das Folgejahr betreffen. Zudem werden darin Einnahmen ausgewiesen, die das Berichtsjahr betreffen aber erst im Folgejahr eingehen.

Beteiligungen des Finanzvermögens

Beteiligungen des Finanzvermögens werden zu Kurswerten per Bilanzstichtag bewertet. Beteiligungen des Finanzvermögens ohne Kurswert werden zum entsprechenden Beteiligungsanteil am Eigenkapital des Unternehmens per Bilanzstichtag gemäss dessen Jahresrechnung bewertet. Ist dieses Unternehmen mit wesentlichen Unsicherheiten behaftet, kann jedoch zur Vermeidung einer Überbewertung eine andere Bewertungsart gewählt werden.

Finanzanlagen des Finanzvermögens

Finanzanlagen des Finanzvermögens werden zu Kurswerten am Bilanzstichtag bewertet. Es gilt der Grundsatz der Einzelbewertung. Marchzinsen sind periodengerecht abzugrenzen.

Warenvorräte

Zum Verbrauch oder Verkauf bestimmte Warenvorräte werden nicht aktiviert. Sie werden zu Lasten der Erfolgsrechnung beschafft. Ausgaben ab CHF 50'000.00, die über mehrere Jahre der Herstellung solcher Waren dienen, können aktiviert werden.

Sachanlagen und immaterielle Anlagen des Finanz- und Verwaltungsvermögens

Aktiviert werden Ausgaben für Wirtschaftsgüter, die während mehr als einer Rechnungsperiode einen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder der Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe dienen, deren Wert pro Einzelobjekt zuverlässig ermittelt werden können und die folgenden Aktivierungsgrenzen erreichen:

- | | |
|--|--------------------------|
| • Grundstücke | keine Aktivierungsgrenze |
| • Tiefbauten mit Ausnahme von Schutzbauten | CHF 100'000.00 |
| • Schutzbauten (Tiefbauten) | keine Aktivierungsgrenze |
| • Hochbauten | CHF 100'000.00 |
| • Mobilien | CHF 10'000.00 |
| • Immaterielle Anlagegüter inkl. Software | CHF 50'000.00 |

Die Gemeindevorsteherung kann in begründeten Einzelfällen Ausnahmen zulassen. Ist unklar, ob eine Ausgabe eine Investition oder Aufwand darstellt, so entscheidet die Gemeindevorsteherung.

Ausgaben für Software stellen nur Investitionen dar, wenn es sich um eine Neuanschaffung oder eine einer Neuanschaffung gleichkommende Gesamtüberarbeitung bestehender Software handelt. Blosser Anpassungen oder Erweiterungen bestehender Software stellen Aufwand dar. Als Einzelobjekt geführt werden können auch Gesamtlösungen, die mehrere inhaltlich oder technisch zusammenhängende Software-Lösungen beinhalten.

Abschreibungen

Sachanlagegüter und immaterielle Anlagegüter des Verwaltungs- und Finanzvermögens werden über die betriebswirtschaftliche Nutzungsdauer linear zu Lasten der Erfolgsrechnung abgeschrieben.

- | | |
|---|----------|
| • Grundstücke, Anlagen im Bau sowie Kulturgüter | keine |
| • Tiefbauten: | |
| ▪ Gemeindestrassen einschliesslich Werkleitungen | 40 Jahre |
| ▪ Fuss- und Radwege | 50 Jahre |
| ▪ Naturstrassen und Kunstbauten ausgen. Tunnel | 60 Jahre |
| ▪ Tunnels | 70 Jahre |
| ▪ Schutzbauten (z.B. Gewässerbauten) | 50 Jahre |
| ▪ Freizeitanlagen und Friedhöfe | 25 Jahre |
| ▪ Spielplätze | 10 Jahre |
| • Hochbauten: | |
| ▪ Gebäude | 40 Jahre |
| ▪ Klein- und Leichtbauten, Provisorien sowie Ausbauten in Fremdliegenschaften | 10 Jahre |
| • Mobilien: | |
| ▪ Mobiliar | 10 Jahre |
| ▪ Nutzfahrzeuge, fest installierte Anlagen und Ausstattungen sowie Multifunktionskopiergeräte | 7 Jahre |
| ▪ Personenfahrzeuge, Geräte, Maschinen und Werkzeuge | 5 Jahre |
| ▪ IT-Hardware (einschliesslich Server, Speicher und Netzwerkkomponenten) | 3 Jahre |
| • Software | 5 Jahre |
- Hochbauten im Ausland und Stockwerkeigentum, welche zusammen mit dem jeweiligen Grundstück aktiviert wurden, werden über 40 Jahre vom halben Anschaffungswert abgeschrieben.
 - Die Nutzungsdauer bzw. Abschreibungssätze von sonstigen immateriellen Anlagegütern (Rechte, Patente, Lizenzen) werden durch den Gemeindegassier jeweils individuell festgelegt.
 - Bei Bedarf kann der Gemeindegassier nach Rücksprache mit der dafür verantwortlichen Stelle für einzelne Anlagegüter eine kürzere Nutzungsdauer bzw. einen höheren Abschreibungssatz festlegen, insbesondere bei Sanierungen von Hoch- und Tiefbauten sowie bei gebrauchten Anlagegütern.

Sonderabschreibungen

Bestehen Anzeichen einer ausserordentlichen, wesentlichen und dauerhaften Verminderung von Nutzbarkeit, der Nutzungsdauer oder des Buchwertes, erfolgt eine entsprechende Sonderabschreibung oder eine Verkürzung der Nutzungsdauer. Liegen die Voraussetzungen für eine Sonderabschreibung nicht mehr vor, so kann diese durch eine Zuschreibung in höchstens gleichem Umfang wieder rückgängig gemacht werden. Kann die Wertverminderung nicht ausreichend sicher beurteilt werden, wird insbesondere im Fall von Liegenschaften ein externer Fachexperte mit einer entsprechenden Schätzung beauftragt, sofern die vermutete Wertkorrektur im Rechnungsjahr mindestens CHF 1.0 Mio. beträgt. Sonderabschreibungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens werden grundsätzlich unter sonstigem Finanzaufwand und nicht unter Abschreibungen ausgewiesen.

Darlehen

Darlehen werden im Verwaltungsvermögen bilanziert, wenn sie zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben gewährt wurden. Fällige Darlehen werden zu 100 % wertberichtigt, wenn sie konkret gefährdet sind. Nicht fällige ungesicherte Darlehen werden zu 100 % wertberichtigt, wenn eine andere Forderung gegen denselben Schuldner abgeschrieben wird.

Beteiligungen des Verwaltungsvermögens

Beteiligungen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungswert bewertet und nicht planmässig abgeschrieben. Ist für eine Beteiligung ein Kurswert per Bilanzstichtag vorhanden und liegt dieser unter dem Anschaffungswert, so wird der Anschaffungswert auf diesen tieferen Verkehrswert abgeschrieben. Kleinere oder ausländische Beteiligungen können auf den Erinnerungswert abgeschrieben werden, insbesondere wenn langfristig kein Ertrag oder Kapitalrückfluss absehbar ist. Beteiligungen können zudem auf den Erinnerungswert abgeschrieben werden, wenn es sich um Beteiligungen mit einem Anschaffungswert von weniger als CHF 1.0 Mio. handelt oder es Beteiligungen sind, bei denen in den Erträgen Beiträge der öffentlichen Hand enthalten sind. Beteiligungen, bei denen langfristig kein Ertrag oder Kapitalrückfluss absehbar ist, werden ebenfalls zum Erinnerungswert abgeschrieben.

Investitionsbeiträge

Investitionsbeiträge werden im Jahr der Verbuchung vollständig abgeschrieben und erscheinen nicht in der Bilanz.

Passive Rechnungsabgrenzung

Die passive Rechnungsabgrenzung enthält im Berichtsjahr erhaltene Vorauszahlungen, die das Folgejahr betreffen. Zudem werden darin Ausgaben ausgewiesen, die das Berichtsjahr betreffen aber erst im Folgejahr ausbezahlt werden.

Rückstellungen

Rückstellungen werden gebildet für bestehende Verpflichtungen, bei denen der Zeitpunkt der Erfüllung oder die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind und deren Höhe verlässlich geschätzt werden kann. Blosser Risiken (ohne Bilanzstichtag bestehende Verpflichtungen) werden nicht zurückgestellt. Rückstellungen für Ferien- und Gleitzeitguthaben des Personals sowie definitiv feststehende Pensionsverpflichtungen werden unabhängig von ihrer Höhe zurückgestellt. Übrige Rückstellungen werden für bestehende Verpflichtungen jeweils ab einem Betrag von 1 Prozent des gesamten Aufwandsvolumens der Erfolgsrechnung gemäss Voranschlag gebildet. Für anwartschaftliche, also noch nicht definitiv feststehende Personalverpflichtungen werden keine Rückstellungen gebildet. Diese werden als Eventualverbindlichkeit im Anhang ausgewiesen. Bildung und Auflösung von Rückstellungen werden auf demselben Konto der Erfolgsrechnung verbucht. Erfüllen die Bildung oder Auflösung einer Rückstellung die Kriterien eines ausserordentlichen Aufwandes oder Ertrages, erfolgt eine Zuordnung zum ausserordentlichen Ergebnis.

Langfristige Verbindlichkeiten

Verbindlichkeiten sind langfristig, wenn der Zeitraum bis zur Fälligkeit mehr als 1 Jahr beträgt. Langfristige Verbindlichkeiten werden im Fremdkapital separat ausgewiesen.

Funktionale Gliederung der Erfolgsrechnung 2023

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	4'576'953.96	384'756.65	4'681'650.49	440'103.73	4'833'570.00	399'440.00
1 Öffentliche Sicherheit	609'610.45	94'367.00	549'980.48	51'629.35	516'550.00	16'800.00
2 Bildung	4'462'954.36	105'335.80	4'689'613.27	105'449.37	4'670'600.00	90'900.00
3 Kultur, Freizeit, Kirche	3'197'705.65	225'216.00	3'744'931.71	290'425.65	3'943'690.00	237'700.00
4 Gesundheit	76'359.95	-	90'875.10	-	54'300.00	-
5 Soziale Wohlfahrt	4'481'226.43	-	4'521'867.25	-	4'678'300.00	-
6 Verkehr	1'483'689.70	114'379.30	1'486'694.25	96'530.70	1'553'150.00	89'000.00
7 Umwelt und Raumordnung	4'422'821.07	2'351'543.80	4'259'405.78	3'043'800.50	4'684'400.00	2'680'100.00
8 Volkswirtschaft	2'111'340.89	1'338'391.86	2'205'612.50	1'009'473.52	2'241'000.00	944'896.00
9 Finanzen und Steuern	1'974'565.48	26'820'098.53	1'929'913.92	26'391'991.13	1'932'850.00	25'759'480.00
Zwischensumme	27'397'227.94	31'434'088.94	28'160'544.75	31'429'403.95	29'108'410.00	30'218'316.00
Abschreibungen	3'693'298.90		4'109'351.86		4'011'000.00	
Zwischensumme	31'090'526.84	31'434'088.94	32'269'896.61	31'429'403.95	33'119'410.00	30'218'316.00
Jahresergebnis	343'562.10			840'492.66		2'901'094.00
Total	31'434'088.94	31'434'088.94	32'269'896.61	32'269'896.61	33'119'410.00	33'119'410.00

Erfolgsrechnung 2023 - Detail nach Dienststellen

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	4'576'953.96	384'756.65	4'681'650.49	440'103.73	4'833'570.00	399'440.00
011 Gemeindeversammlung	85'506.30	21'000.00	114'688.30	18'000.00	92'700.00	3'000.00
Kommissionen (gewählte)	9'748.75		17'228.75		7'000.00	
Anteil Soziallasten	682.10		1'253.30		600.00	
Drucksachen und Inserate	12'005.30		20'277.70		9'800.00	
Spesenentschädigungen	264.00		1'190.10		1'500.00	
Dienstleistungen	6'715.60		16'598.55		10'700.00	
Honorare	26'090.55		20'139.90		23'500.00	
Beiträge an Parteien	30'000.00		38'000.00		39'100.00	
Interne Verrechnung					500.00	
Einbürgerungstaxen		21'000.00		18'000.00		3'000.00
012 Gemeinderat und Kommissionen	284'834.16		294'764.86		253'400.00	
Kommissionen	83'515.70		94'887.00		70'000.00	
Gemeinderat (Sitzungsgelder/Pauschale)	122'500.00		125'500.00		125'000.00	
Anteil Soziallasten	14'417.20		14'479.55		12'800.00	
sonst. Personalaufwand und Weiterbildung			1'139.60		1'000.00	
Verbrauchsmaterial					300.00	
Spesenentschädigungen	28'804.11		33'799.26		16'000.00	
Dienstleistungen	35'597.15		24'959.45		26'300.00	
Honorare					2'000.00	
020 Gemeindeverwaltung	2'560'194.65	111'381.15	2'623'524.48	115'011.18	2'793'370.00	109'800.00
Gehälter	1'602'599.35		1'672'229.15		1'720'000.00	
Anteil Soziallasten	307'334.90		322'242.92		339'800.00	
Uebrigter Personalaufwand	54'199.35		45'480.90		51'100.00	
Büromaterial, Drucksachen, Archiv	27'935.80		28'381.95		35'000.00	
Anschaffung von Mobilien	5'089.60		4'094.65		7'000.00	
Telefonie, Endgeräte, allg. EDV Hardware (Beamer etc.)	6'458.30				3'000.00	
Verbrauchsmaterialien	3'740.70		4'078.20		6'000.00	
Unterhalt von Mobilien	2'026.70		2'392.65		5'000.00	
Spesenentschädigungen	6'589.30		7'293.45		6'200.00	
Dienstleistungen	76'658.85		86'070.81		49'200.00	
Honorare	54'553.70		44'654.55		12'000.00	
Versicherungen	13'332.40		13'283.00		12'500.00	
Informatikintegration Betreuung Service Gmd.-Land	240'503.00		241'528.00		282'000.00	
EDV allg. / Software, Projekte, Leasing, Tel.Geb. etc.	156'573.90		149'324.25		261'570.00	
Beiträge	2'130.00		2'230.00		2'000.00	
Interne Verrechnungen	468.80		240.00		1'000.00	
Gebühren für Amtshandlungen		9'847.00		10'566.00		10'000.00
Provision Kehrrechtgebührenmarken						800.00
Rückerstattungen		464.15		1'759.18		7'000.00
Steuerbussen		58'900.00		59'200.00		50'000.00
Interne Verrechnung		42'170.00		43'486.00		42'000.00
026 Bauverwaltung	971'585.75	48'639.00	957'119.95	77'072.10	997'800.00	50'200.00
Gehälter	667'622.85		679'232.05		694'400.00	
Anteil Soziallasten	132'131.00		134'410.00		141'000.00	
Uebrigter Personalaufwand	11'966.10		15'121.15		14'800.00	
Büromaterial, Drucksachen	7'897.90		7'970.20		8'500.00	
Anschaffung von Mobilien	20'595.25		2'539.95		4'000.00	
Verbrauchsmaterialien	78.30		158.00		800.00	
Baulicher Unterhalt						
Unterhalt von Mobilien	246.55		660.40		1'000.00	
Spesenentschädigungen	72.60		50.00			
Dienstleistungen	86'614.25		73'400.25		83'900.00	
Honorare	36'513.75		35'730.75		30'650.00	
Versicherungen					950.00	
EDV/IT/Projekte/Toppic-GESOL etc.					9'000.00	
Beiträge	7'847.20		7'847.20		8'800.00	
Gebühren für Amtshandlungen		28'733.65		57'226.65		30'000.00
Verkäufe von Plänen etc.						200.00
Rückerstattungen		19'905.35		19'845.45		20'000.00
030 Rentenleistungen						
Rentenleistungen						
090 Gemeindezentrum	674'833.10	203'736.50	691'552.90	230'020.45	696'300.00	236'440.00
Gehälter	200'697.40		202'800.35		220'200.00	
Anteil Soziallasten	39'908.45		39'951.10		44'700.00	
Uebrigter Personalaufwand	4'655.95		3'814.35		3'000.00	
Büromaterial, Drucksachen	503.35		268.65		600.00	
Anschaffung von Mobilien	6'679.30		17'288.90		12'700.00	
Wasser, Energie, Heizung	91'001.00		152'760.35		121'000.00	
Verbrauchsmaterialien	17'880.45		27'161.30		25'300.00	
Baulicher Unterhalt Allgemein	71'128.55		53'782.95		51'700.00	
Baulicher Unterhalt Saal	69'721.05		33'505.25		41'200.00	
Baulicher Unterhalt Wohnungstrakt	5'919.65		21'005.45		6'500.00	
Baulicher Unterhalt Aussenanlagen	17'072.80		1'528.30		9'700.00	
Baulicher Unterhalt Verwaltung	160.45					
Baulicher Unterhalt Jugendraum	3'865.10		5'030.00		1'000.00	
Baulicher Unterhalt Schadenfälle	1'520.70		25.35			
Unterhalt von Mobilien	6'163.60		2'052.75		3'500.00	
Spesenentschädigungen					100.00	
Dienstleistungen	108'737.90		103'693.50		114'700.00	
Versicherungen	17'914.85		18'060.95		21'000.00	

Erfolgsrechnung 2023 - Detail nach Dienststellen

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Beiträge					400.00	
Interne Verrechnungen	11'302.55		8'823.40		19'000.00	
Mieteneinnahmen		106'023.00		118'398.00		109'340.00
Benützungsgebühren		15'025.00		14'075.00		14'000.00
Rückerstattungen		39'748.50		38'072.50		35'000.00
Interne Verrechnungen		42'940.00		59'474.95		78'100.00
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	609'610.45	94'367.00	549'980.48	51'629.35	516'550.00	16'800.00
101 Kelbi - Markt	101'004.15	57'456.00	89'108.80	29'531.60	38'100.00	500.00
Verbrauchsmaterialien und Einkäufe	821.15		50.00			
Dienstleistungen	82'716.65		78'213.70		36'500.00	
Interne Verrechnungen	17'466.35		10'845.10		1'600.00	
Benützungsgebühren		57'456.00		29'531.60		500.00
110 Rechtswesen	147'800.65	3'511.00	151'021.60	5'025.75	155'700.00	1'800.00
Gehälter	106'378.60		111'038.60		110'300.00	
Anteil Soziallasten	21'022.30		21'922.30		22'400.00	
Dienstkleider	1'365.30		1'348.15		1'000.00	
Uebrigter Personalaufwand	559.45		2'157.75		2'300.00	
Büromaterial, Drucksachen	808.95		188.55		500.00	
Anschaffung von Mobilien	983.65		176.40		500.00	
Verbrauchsmaterialien und Einkäufe (Getränke etc.)	5'824.00		2'405.30		4'700.00	
Unterhalt von Mobilien	6'753.25		2'386.05		2'400.00	
Spesensschädigungen	45.00				100.00	
Dienstleistungen	3'019.80		1'625.10		3'700.00	
Versicherungen	1'040.35		1'040.45		1'100.00	
Interne Verrechnungen			6'732.95		6'700.00	
Rückerstattungen, Bussen und Polizeistundenverlängerungen		3'511.00		5'025.75		1'800.00
140 Feuerwehr	276'797.70	33'300.00	202'666.58	16'997.00	227'250.00	14'500.00
Gehälter Aushilfen und Temporäre	23'000.00		6'501.00		23'000.00	
Anteil Soziallasten	422.95		332.98		2'300.00	
Feuerwehrold	41'131.50		46'395.70		33'000.00	
Uebrigter Personalaufwand	630.00		3'773.35		4'500.00	
Büromaterial, Drucksachen	4'201.05		1'747.05		1'500.00	
Anschaffung von Mobilien	82'691.25		58'684.80		70'950.00	
Verbrauchsmaterialien	16'355.65		14'304.00		13'200.00	
Unterhalt von Mobilien	53'490.60		21'840.40		12'900.00	
Dienstleistungen	35'450.20		28'959.85		46'700.00	
Versicherungen	3'848.15		4'444.50		4'000.00	
Anteil Übungsanlage	3'320.00		3'540.00		3'200.00	
Freiw. Feuerwehr	10'792.05		10'942.95		11'000.00	
Rückerstattungen		28'247.00		11'407.00		14'500.00
Interne Verrechnungen	1'464.30	5'053.00	1'200.00	5'590.00	1'000.00	
141 Feuerwehrdepot	44'866.90		46'106.35		50'500.00	
Gehälter	6'475.35		7'033.35		6'900.00	
Anteil Soziallasten	1'442.80		1'560.35		1'400.00	
Anschaffung von Mobilien					300.00	
Wasser, Energie, Heizung	13'416.70		22'585.30		20'300.00	
Verbrauchsmaterialien	399.80				700.00	
Baulicher Unterhalt	12'126.50		7'645.45		9'300.00	
Unterhalt Mobilien	502.15				500.00	
Dienstleistungen	7'418.60		4'829.60		7'400.00	
Versicherungen	2'432.45		2'452.30		2'700.00	
Interne Verrechnungen	652.55				1'000.00	
Rückerstattungen						
160 Zivilschutz	36'691.05	100.00	45'411.35	75.00	31'600.00	
Gehälter u. Soziallasten	1'972.20					
Büromaterial, Drucksachen					2'000.00	
Anschaffungen Mobilien	10'652.65		10'932.75		15'000.00	
Verbrauchsmaterialien + CORONA	4'114.30		3'957.10		2'000.00	
Pachtzinsen	4'422.40		4'475.60			
Dienstleistungen	1'464.90		11'811.85		2'600.00	
Beiträge an Land	12'492.05		12'151.95		10'000.00	
Interne Verrechnungen	1'572.55		2'082.10			
Verkäufe		100.00		75.00		
165 Wasserwehr / Sturmwehr	2'450.00		12'374.20		13'400.00	
Gehälter	324.00		864.00			
Anschaffung von Mobilien			2'198.50			
Verbrauchsmaterialien			35.30		1'000.00	
Spesen					400.00	
Dienstleistungen			2'435.40		2'000.00	
Interne Verrechnungen	2'126.00		6'841.00		10'000.00	
166 Rheinwehr			3'291.60			
Verbrauchsmaterialien			169.00			
Interne Verrechnungen			3'122.60			
2 BILDUNG	4'462'821.41	105'335.80	4'689'613.27	105'449.37	4'670'600.00	90'900.00
200 Kindergärten allgemein	618'216.31	4'080.00	614'647.23	3'260.00	713'200.00	4'500.00
Gehälter u. Soziallasten	4'209.55					
Büromaterial, Drucksachen	5'064.25		3'394.90		7'500.00	
Anschaffung Mobilien	1'000.05				1'000.00	
Gemeinsame Veranstaltungen	9'389.00		4'970.45		11'800.00	
Dienstleistungen					16'400.00	

Erfolgsrechnung 2023 - Detail nach Dienststellen

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Gemeindeanteil an Gehälter	516'458.41		558'752.08		631'500.00	
Schülertransport	81'855.05		47'529.80		45'000.00	
Interne Verrechnungen	240.00					
Rückerstattungen		4'080.00		3'260.00		4'500.00
201 Kindergarten Kirche	81'403.70		45'752.30		45'800.00	
Gehälter	7'016.20		10'428.35		5'700.00	
Anteil Soziallasten	1'231.55		1'024.55		1'200.00	
Anteil Soziallasten			172.10			
Übriger Personalaufwand	51.00		65.00		200.00	
Schulmaterial	7'600.00		7'040.00		7'850.00	
Anschaffung von Mobilien	4'571.50				500.00	
Sonderbudget			1'609.10		2'000.00	
Wasser, Energie, Heizung	4'320.15		5'897.25		8'000.00	
Verbrauchsmaterial	593.55		788.45		2'000.00	
Baulicher Unterhalt	44'433.40		7'549.50		4'850.00	
Dienstleistungen	3'319.55		4'569.70		6'000.00	
Versicherungen	530.15		534.45		500.00	
Interne Verrechnungen	7'736.65		6'073.85		7'000.00	
202 Kindergarten Dominik Banzer-Strasse A + B	88'224.05		84'993.05		85'550.00	
Gehälter	20'670.15		23'004.80		22'900.00	
Anteil Soziallasten	4'389.00		4'728.20		4'600.00	
Übriger Personalaufwand			159.05		350.00	
Schulmaterial	12'400.00		13'790.00		13'500.00	
Anschaffungen Mobilien	4'996.80				1'600.00	
Sonderbudget A			1'797.00		2'300.00	
Sonderbudget B			2'755.00		2'900.00	
Wasser, Energie, Heizung	5'367.00		6'780.35		9'000.00	
Verbrauchsmaterial	812.60		589.80		2'000.00	
Baulicher Unterhalt	30'120.20		22'329.50		16'600.00	
Unterhalt von Mobilien					1'000.00	
Dienstleistungen	2'327.25		1'530.45		2'600.00	
Versicherungen	1'091.50		1'100.40		1'200.00	
Interne Verrechnungen	6'049.55		6'428.50		5'000.00	
Rückerstattungen						
203 Kinderhort / Kinderspielgruppe Sand	44'249.20	23'200.00	40'155.50	23'200.00	41'400.00	23'200.00
Gehälter	2'494.60		2'510.20		4'500.00	
Anteil Soziallasten	554.30		567.50		900.00	
Anschaffung Mobilien					1'000.00	
Wasser, Energie, Heizung	6'945.45		12'030.35		7'800.00	
Verbrauchsmaterial	467.55		911.80		1'000.00	
Baulicher Unterhalt	6'552.60		70.00		2'500.00	
Pachtzins	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
Dienstleistungen	1'556.80		1'332.45		1'400.00	
Versicherungen	648.65		653.95		600.00	
Interne Verrechnungen	10'029.25		7'079.25		6'700.00	
Liegenschaftserträge Kinderhort Tabaluga		9'000.00		9'000.00		9'000.00
Interne Verrechnungen		14'200.00		14'200.00		14'200.00
205 Kindergarten Oberfeld	35'335.70		44'457.80		50'850.00	
Gehälter	6'980.60		8'181.75		9'200.00	
Anteil Soziallasten	1'485.90		1'745.20		1'900.00	
Übriger Personalaufwand					200.00	
Schulmaterial	5'650.00		6'200.00		6'650.00	
Anschaffung Mobilien	1'676.70				2'000.00	
Sonderbudget			1'908.45		1'900.00	
Wasser, Energie, Heizung	6'533.85		7'496.30		7'800.00	
Verbrauchsmaterial	1'045.70		1'478.60		2'500.00	
Baulicher Unterhalt	674.05		2'605.90		6'900.00	
Mieten, Pachten	100.00		100.00		100.00	
Dienstleistungen	2'973.00		2'319.45		3'100.00	
Versicherungen	686.05		691.65		600.00	
Interne Verrechnungen	7'529.85		11'730.50		8'000.00	
207 Doppelkindergarten St. Wolfgang	74'488.30		67'960.45		75'500.00	
Gehälter	17'773.70		16'965.55		20'200.00	
Anteil Soziallasten	3'948.00		3'882.20		4'300.00	
Schulmaterial A + B	12'150.00		13'600.00		13'600.00	
Anschaffung von Mobilien A + B	1'415.10				500.00	
Sonderbudget A	2'182.05		1'900.95		2'300.00	
Sonderbudget B	2'400.00		1'092.65		2'000.00	
Wasser, Energie, Heizung	10'573.35		12'374.50		11'500.00	
Verbrauchsmaterial	2'750.50		319.25		2'000.00	
Baulicher Unterhalt + Unterhalt Mobilien	5'856.90		3'019.35		5'000.00	
Dienstleistungen	7'122.65		4'489.25		6'800.00	
Versicherungen	2'231.40		2'249.60		2'300.00	
Interne Verrechnungen	6'084.65		8'067.15		5'000.00	
210 Primarschule	2'308'167.80		2'482'006.24		2'421'900.00	
Gehälter	48'896.75		47'985.65		48'300.00	
Anteil Soziallasten	9'174.85		9'318.20		9'700.00	
Übriger Personalaufwand	3'513.10		2'957.60		4'200.00	
Allgemeines Schulverbrauchsmaterial	60'207.75		59'513.20		59'300.00	
Kopiersystem	21'741.25		4'319.85		25'000.00	
Lehrmittel	25'114.70		30'148.05		35'000.00	

Erfolgsrechnung 2023 - Detail nach Dienststellen

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Lernmaterial	11'097.10		12'979.10		14'600.00	
Bibliothek	1'015.10		2'933.30		4'500.00	
Werken und Handarbeit	17'047.25		20'936.95		22'000.00	
Förderunterricht	4'974.40		5'165.15		10'000.00	
Anschaffung von Mobilien	10'761.85		19'335.15		18'500.00	
Verbrauchsmaterialien	11'722.30		11'759.15		14'000.00	
Unterhalt von Mobilien	2'764.20		1'351.85		6'000.00	
Sport	3'858.55		1'968.40		7'000.00	
Kultur	3'893.85		4'332.00		7'000.00	
Klassenprojekte	52'899.10		30'002.55		33'000.00	
Malbunlager	14'456.10		28'528.60		36'000.00	
Ausflüge	14'005.10		13'532.15		13'000.00	
Li-Mobil für Ausflüge			10'868.00		11'300.00	
Dienstleistungen	126'963.30		141'718.70		128'000.00	
Versicherungen	7'591.00		7'591.00		22'900.00	
Gemeindeanteil an Gehälter	1'804'570.20		1'962'921.64		1'840'000.00	
Beiträge an Private Institutionen					500.00	
Interne Verrechnungen	51'900.00		51'840.00		52'100.00	
213 Schulanlage Gässle	727'564.95	64'468.65	822'679.15	61'849.97	783'100.00	33'700.00
Gehälter	235'617.00		237'776.15		245'200.00	
Anteil Soziallasten	48'818.00		49'537.50		49'200.00	
Uebrigster Personalaufwand	13'153.80		10'989.95		9'500.00	
Büromaterial Drucksachen					1'000.00	
Anschaffung von Mobilien	15'779.30		14'723.45		15'900.00	
Wasser, Energie, Heizung	73'345.25		154'154.35		105'000.00	
Verbrauchsmaterialien	9'166.10		3'977.90		17'000.00	
Baulicher Unterhalt	241'000.65		242'525.10		228'500.00	
Unterhalt von Mobilien	2'412.55		229.50		4'500.00	
Dienstleistungen	55'464.75		72'440.80		59'700.00	
Versicherungen	18'291.00		18'440.30		22'600.00	
Interne Verrechnungen	14'516.55		17'884.15		25'000.00	
Liegenschaftserträge Abwartwohnung		17'400.00		17'400.00		18'000.00
Benutzungsgebühren		1'435.00		1'726.55		
Verkäufe Strom Photovoltaikanlage		5'360.35		1'155.50		3'000.00
Rückerstattungen		11'519.30		13'247.67		1'200.00
Interne Verrechnungen		28'754.00		28'320.25		11'500.00
214 Turnhalle	209'633.50	13'587.15	212'397.55	17'139.40	169'300.00	29'500.00
Gehälter	68'368.00		70'968.00		72'100.00	
Anteil Soziallasten	12'475.10		14'025.40		14'600.00	
Uebrigster Personalaufwand	2'070.45				1'300.00	
Anschaffung von Mobilien			1'976.85		6'500.00	
Wasser, Energie, Heizung	5'574.20		31'054.90		25'000.00	
Verbrauchsmaterialien	4'399.10		906.60		4'500.00	
Baulicher Unterhalt	99'843.65		71'843.25		7'500.00	
Unterhalt Mobilien	4'228.20		2'737.55		6'000.00	
Dienstleistungen	9'241.05		15'603.30		27'700.00	
Versicherungen	1'829.75		1'844.65		1'900.00	
Interne Verrechnungen	1'604.00		1'437.05		2'200.00	
Benutzungsgebühren		2'010.00		1'798.00		500.00
Rückerstattungen		11'577.15		15'341.40		25'000.00
Interne Verrechnungen						4'000.00
220 Sonderschulen	231'773.00		230'764.00		240'000.00	
Beitrag Sonderschulung	231'773.00		230'764.00		240'000.00	
290 Uebrigste Bildungswesen	43'764.90		43'800.00		44'000.00	
Beiträge an priv. Institutionen	43'764.90		43'800.00		44'000.00	
3 KULTUR, FREIZEIT, KIRCHE	3'197'838.60	225'216.00	3'744'931.71	290'425.65	3'943'690.00	237'700.00
300 Kulturförderung	326'570.30	3'299.00	373'094.65	3'508.00	376'940.00	4'000.00
Anschaffung von Mobilien					1'000.00	
Verbrauchsmaterialien "Schmiede/Marktstände"	1'800.35		3'922.80		3'200.00	
Baulicher Unterhalt "Schmiede / Marktstände"			31'313.65		35'000.00	
Unterhalt Mobilien "Schmiede"					1'000.00	
Mieten	6'895.00		7'110.00		6'540.00	
Dienstleistungen	26'481.80		29'458.45		35'000.00	
Volljährigkeitsfeier Gde/Jungbürgerfeier Land	7'909.25		12'330.95		12'000.00	
Beiträge an priv. Institutionen (Vereine)	156'764.85		114'204.30		165'000.00	
Interne Verrechnungen	126'719.05		174'754.50		118'200.00	
Benutzungsgebühren "Schmiede"		2'185.00		1'340.00		3'000.00
Verkäufe		814.00		318.00		1'000.00
Rückerstattungen		300.00		1'850.00		
301 Museum / Kulturgütersammlung	155'157.60	14'672.50	135'772.00	14'708.05	154'400.00	15'100.00
Gehälter	72'637.60		86'400.10		82'500.00	
Anteil Soziallasten	13'782.65		17'499.30		16'700.00	
Übriger Personalaufwand	480.00					
Büromaterial, Drucksachen	324.95		79.85		800.00	
Anschaffung von Mobilien	2'528.80				4'000.00	
Wasser, Energie, Heizung	4'000.15		6'766.10		6'000.00	
Verbrauchsmaterial	101.45		86.45		2'600.00	
Baulicher Unterhalt	13'452.00		7'145.45		7'500.00	
Unterhalt Mobilien					500.00	
Spesenentschädigungen	213.65					

Erfolgsrechnung 2023 - Detail nach Dienststellen

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Dienstleistungen	42'737.35		16'783.10		31'400.00	
Versicherungen	804.60		811.15		700.00	
Interne Verrechnungen	4'094.40		200.50		1'700.00	
Liegenschaftserträge		14'400.00		14'400.00		14'400.00
Rückerstattungen		272.50		308.05		700.00
302 Kulturzentrum "Gasometer"	273'677.85	8'422.50	285'065.96	2'951.80	333'200.00	3'500.00
Gehälter	134'527.45		142'959.50		143'200.00	
Anteil Soziallasten	26'965.85		28'731.95		29'100.00	
Übriger Personalaufwand			108.90		200.00	
Büromaterial, Drucksachen	572.60		1'249.50		3'000.00	
Anschaffung von Mobilien			238.00		2'000.00	
Verbrauchsmaterialien	5'000.60		3'756.95		4'000.00	
Baulicher Unterhalt	2'730.65		2'533.40		3'500.00	
Unterhalt von Mobilien					1'500.00	
Spesenentschädigungen					500.00	
Dienstleistungen	2'554.05		4'049.65		7'000.00	
Ausstellungen	25'894.55		26'382.61		55'000.00	
Versicherungen	1'060.50		798.00			
Öffentlichkeitsarbeit	6'906.65		4'572.30		10'000.00	
Konzeptionelle Kulturarbeit					10'000.00	
Interne Verrechnungen	66'484.95		69'685.20		64'200.00	
Eintritte/Benutzungsgebühren		4'980.00		460.00		1'500.00
Verkäufe						1'000.00
Rückerstattungen		3'442.50		2'491.80		1'000.00
303 Liegenschaft St. Wolfgangstr. 8 / Kulturgüter	27'228.65		21'038.10		27'400.00	
Gehälter	2'945.65		3'104.35		2'700.00	
Anteil Soziallasten	656.45		688.00		500.00	
Übriger Personalaufwand					200.00	
Büromaterial und Drucksachen	26.20					
Anschaffung Mobilien	3'553.90				1'800.00	
Wasser, Energie, Heizung	7'444.55		9'241.75		7'500.00	
Verbrauchsmaterial	422.35		15.95		1'000.00	
Baulicher Unterhalt	1'246.40		561.65		4'500.00	
Dienstleistungen	3'181.00		6'734.75		2'200.00	
Versicherungen	686.05		691.65		1'200.00	
Interne Verrechnungen	7'066.10				5'800.00	
310 Denkmalpflege und Heimatschutz	1'460.00		26'433.90		20'000.00	
Beiträge an Private	1'460.00		26'433.90		20'000.00	
320 Massenmedien/Oeffentlichkeitsarbeit	90'196.00		92'256.55		86'900.00	
Informationsblatt und Soziale Medien	66'809.75		66'798.65		60'000.00	
Broschüren, Informationsflyer, etc.	5'198.95		3'316.05		4'000.00	
Strom LED-Tafel	641.00		1'123.50		900.00	
Dienstleistungen Gemeinde GA- TV-Kanal/Internet	17'046.30				2'500.00	
Medien und Öffentlichkeitsarbeit	500.00				3'500.00	
Dienstleistungen EDV-GA-Kanal			21'018.35		16'000.00	
330 Wanderwege, Parkanlagen und Brunnen	41'743.80		118'458.85		96'400.00	
Wasser, Energie			714.50			
Verbrauchsmaterialien	13'457.10		5'582.95		11'900.00	
Baulicher Unterhalt	2'917.45		14'746.80		13'000.00	
Unterhalt Mobilien					500.00	
Dienstleistungen	1'090.00		3'526.15		4'000.00	
Interne Verrechnungen	24'279.25		93'888.45		67'000.00	
340 Sport allgemein	227'056.55		259'343.25		253'800.00	
Gemeindesportfest	26'082.80		28'865.65		30'000.00	
Mietaufwand	4'200.00		4'200.00			
Dienstleistungen	2'664.85					
Beiträge an priv. Institutionen	173'963.90		190'802.60		185'400.00	
Interne Verrechnungen	20'145.00		35'475.00		38'400.00	
341 Hallenbad	105'152.30	36'354.85	466'210.25	90'930.25	530'050.00	109'100.00
Gehälter			181'158.00		210'400.00	
Anteil Soziallasten			37'531.45		42'700.00	
Uebrig Personalaufwand	3'700.55		8'013.05		3'000.00	
Büromaterial, Drucksachen	671.70		1'831.95		4'200.00	
Anschaffung von Mobilien	6'629.25		26'458.20		35'800.00	
Wasser, Energie, Heizung	16'263.95		97'427.35		120'000.00	
Verbrauchsmaterialien	38'325.05		64'975.15		45'500.00	
Baulicher Unterhalt	13'367.20		27'087.25		27'100.00	
Baulicher Unterhalt Schadenfälle			-28'695.45			
Unterhalt von Mobilien			564.60		2'000.00	
Dienstleistungen	9'313.20		39'667.65		28'850.00	
Versicherungen	8'420.00		8'488.65		9'000.00	
Interne Verrechnungen	8'461.40		1'702.40		1'500.00	
Parkplatzgebühren (ausser)				802.20		
Eintritts- und Kartengebühren				50'506.80		55'000.00
Verkäufe						4'000.00
Rückerstattungen		23.85		81.15		2'000.00
Interne Verrechnungen		36'331.00		39'540.10		35'100.00
Eintritte von eigenen Schulen						13'000.00
342 Sport- und Freizeitpark Blumenau / Skaterpark	468'681.20	5'165.70	563'767.30	43'628.60	660'100.00	2'400.00
Gehälter	183'696.80		228'189.05		332'700.00	

Erfolgsrechnung 2023 - Detail nach Dienststellen

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Anteil Soziallasten	36'966.00		43'596.10		67'500.00	
Uebrigere Personalaufwand	5'589.95		8'148.90		3'700.00	
Anschaffung von Mobilien	49'152.65		52'175.90		62'700.00	
Wasser, Energie	7'869.50		15'614.00		8'000.00	
Verbrauchsmaterialien	31'892.15		33'284.00		32'000.00	
Baulicher Unterhalt	97'209.90		100'005.90		68'000.00	
Unterhalt von Mobilien	10'481.45		19'661.15		20'500.00	
Dienstleistungen	37'227.75		47'195.45		42'000.00	
Versicherungen	749.00		612.40		2'000.00	
Interne Verrechnungen	7'846.05		15'284.45		21'000.00	
Benutzungsgebühren		560.00		960.00		400.00
Rückerstattungen		4'605.70		42'668.60		2'000.00
343 Garderoben - Tribünengebäude	107'859.45	80.80	116'819.65	12'994.95	84'700.00	10'000.00
Drucksachen und Büromaterial					500.00	
Anschaffung Mobilien	13'294.30		17'362.30		19'500.00	
Wasser, Energie, Heizung	22'992.00		41'051.95		25'000.00	
Verbrauchsmaterialien	3'152.90		3'212.75		3'000.00	
Baulicher Unterhalt	51'499.30		45'267.75		25'100.00	
Baulicher Unterhalt Schadenfälle			3'094.95			
Unterhalt Mobilien	3'649.00		125.80		2'000.00	
Dienstleistungen	7'993.00		4'025.50		7'500.00	
Versicherungen	2'656.95		2'678.65		1'600.00	
Interne Verrechnungen	2'622.00				500.00	
Rückerstattungen		80.80		3'094.95		
Interner Verrechnungen				9'900.00		10'000.00
344 Pavillon (Sport- und Freizeitpark Blumenau)	102'736.60	6'780.00	40'632.60	1'020.00	36'600.00	
Anschaffung von Mobilien	17'790.40		11'710.95		7'000.00	
Heizung	486.20		632.70		1'000.00	
Verbrauchsmaterial	386.10		830.95		500.00	
Baulicher Unterhalt	78'515.30		26'757.40		18'300.00	
Unterhalt Mobilien					500.00	
Dienstleistungen	2'288.65				7'700.00	
Versicherungen	694.95		700.60		1'100.00	
Interne Verrechnungen	2'575.00				500.00	
Interne Verrechnungen		6'780.00		1'020.00		
345 Tennishalle/Tennisanlage	49'829.05	32'348.00	118'388.55	32'348.00	74'400.00	32'800.00
Anschaffung von Mobilien			8'373.65			
Verbrauchsmaterialien	236.10		249.05		500.00	
Baulicher Unterhalt	38'607.00		70'566.60		24'600.00	
Ersatz Hallenbodenbelag			24'000.00		24'000.00	
Baulicher Unterhalt Seilpark im Forst			301.40		2'000.00	
Baulicher Unterhalt Schadenfälle			574.10			
Baurechtszins an BGT					6'800.00	
Dienstleistungen	5'990.10		9'401.85		11'600.00	
Versicherungen	3'777.85		3'808.70		3'700.00	
Interne Verrechnungen	1'218.00		1'113.20		1'200.00	
Stromverkauf Photovoltaikanlage						500.00
Nutzungsentschädigung TCT		32'348.00		32'348.00		32'300.00
346 Kunstrasenplatz Tiefgarage Hallenbad	34'134.85		47'436.70		46'700.00	
Verbrauchsmaterialien					400.00	
Baulicher Unterhalt	21'702.05		44'146.90		42'000.00	
Dienstleistungen	9'169.60				1'000.00	
Versicherungen	3'263.20		3'289.80		3'300.00	
347 Pavillon (Sportanlage Blumenau) (ab 2022 Dst. 344)						
Anschaffung von Mobilien						
Wasser, Energie						
Verbrauchsmaterialien						
Baulicher Unterhalt						
Dienstleistungen						
Versicherungen						
Interne Verrechnungen						
350 Freizeitgestaltung - Spielplätze	52'839.90		58'317.30		68'800.00	
Anschaffung von Mobilien					1'500.00	
Wasser, Energie	148.45		141.30		300.00	
Verbrauchsmaterialien	201.25		465.40		5'000.00	
Baulicher Unterhalt	641.45		4'433.60		5'000.00	
Mieten-Pacht Spielplatz Aeulegraben	1'438.80		1'438.80			
Dienstleistungen	2'967.70		3'205.90		5'000.00	
Beiträge an priv. Institutionen	2'940.00		7'310.00		7'000.00	
Interne Verrechnungen	44'502.25		41'322.30		45'000.00	
351 Freizeitanlage Forst	208'477.05	19'536.40	151'080.80		122'600.00	
Anschaffung Mobilien			6'968.20		2'500.00	
Wasser, Energie, Heizung	222.40		183.45		400.00	
Verbrauchsmaterialien	8'120.20		6'137.75		7'300.00	
Baulicher Unterhalt	89'549.50		21'229.40		15'500.00	
Erneuerung WC-Anlage			8'626.40		10'000.00	
Dienstleistungen	29'645.75		31'409.35		40'300.00	
Versicherungen	74.90		75.50		100.00	
Interne Verrechnungen	80'864.30		76'450.75		46'500.00	
Rückerstattungen		19'536.40				

Erfolgsrechnung 2023 - Detail nach Dienststellen

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
352 Liegenschaft Torkel 3/5	9'090.60	26'433.00	17'493.05	26'433.00	14'800.00	
Gehälter	1'471.65		1'552.00			
Anteil Soziallasten	326.50		344.10			
Anschaffung Mobilien					500.00	
Wasser, Energie, Heizung	4'775.40		8'936.20		4'000.00	
Baulicher Unterhalt + Verbrauchsmaterial	1'136.35		5'581.05		9'500.00	
Dienstleistungen	962.80		658.40		500.00	
Versicherungen	417.90		421.30		300.00	
Interne Verrechnungen		26'433.00		26'433.00		
353 Liegenschaft Im Winkel 6	14'359.95		6'653.70		1'300.00	1'000.00
Wasser, Energie, Heizung	248.35		303.95		500.00	
Baulicher Unterhalt	9'831.45		5'418.90		500.00	
Dienstleistungen	3'958.15		395.85			
Versicherungen	249.50		251.50		300.00	
Interne Verrechnungen	72.50		283.50			
Interne Verrechnungen						1'000.00
354 Liegenschaft Landstrasse 350 - Liegenschaften	15'883.30	52'168.00	20'777.35	53'010.00	20'500.00	53'100.00
Gehälter	1'471.65		1'552.00			
Anteil Sozialleistungen	326.50		344.10			
Wasser, Energie, Heizung	10'946.60		14'640.65		13'000.00	
Verbrauchsmaterial			1'084.55		1'000.00	
Baulicher Unterhalt + Unterhalt Mobilien	1'743.45		1'188.65		2'700.00	
Dienstleistungen	565.60		836.30		700.00	
Versicherungen	829.50		1'131.10		800.00	
Interne Verrechnungen					2'300.00	
Mieteinnahmen Parkplätze + Abstellräume		2'400.00		2'400.00		1'400.00
Interne Verrechnungen		49'768.00		50'610.00		51'700.00
390 Kirche	521'538.20	10'759.85	556'461.95	143.00	569'500.00	100.00
Gehälter	389'760.65		421'460.65		415'300.00	
Anteil Soziallasten	76'667.75		81'923.50		84'300.00	
Uebriger Personalaufwand	8'869.60		3'780.75		3'800.00	
Büromaterial, Drucksachen			280.10		500.00	
Unterhalt von Mobilien	479.00				500.00	
Spesen- und Mietzinsentschädigungen	9'126.75		12'668.15		8'600.00	
Dienstleistungen	2'544.45		1'228.80		6'000.00	
Dienstleistung Organist					11'500.00	
Kultus- und Konfessionsbeiträge	33'550.00		33'550.00		39'000.00	
Interne Verrechnungen	540.00		1'570.00			
Rückerstattungen		10'759.85		143.00		100.00
391 Friedhof und Bestattungen	137'738.75	8'700.00	100'087.25	8'750.00	131'300.00	6'600.00
Anschaffung von Mobilien					2'500.00	
Wasser, Energie	1'078.35		1'884.80		700.00	
Verbrauchsmaterial	2'586.35		2'587.40		3'500.00	
Baulicher Unterhalt	32'254.50		15'774.80		13'400.00	
Dienstleistungen	19'043.20		12'173.45		21'200.00	
Versicherungen	324.35		326.95		300.00	
Beiträge an Private Institutionen					3'500.00	
Beiträge an Private	38'724.00		26'286.00		55'000.00	
Interne Verrechnungen	43'728.00		41'053.85		31'200.00	
Grabplatzgebühren, Platten, Laternen		7'800.00		8'150.00		6'000.00
Grabunterhaltsgebühren		900.00		600.00		600.00
392 Pfarrkirche	134'236.05		86'943.10		102'100.00	
Büromaterial, Drucksachen	181.65		54.35		500.00	
Anschaffungen von Mobilien			14'086.15		15'500.00	
Wasser, Energie, Heizung	13'463.45		12'156.65		21'000.00	
Verbrauchsmaterialien	9'258.70		1'427.05		2'500.00	
Baulicher Unterhalt	91'484.20		34'060.80		31'500.00	
Unterhalt Mobilien					1'000.00	
Dienstleistungen	10'130.35		8'212.30		17'100.00	
Versicherungen	6'505.20		6'558.30		5'300.00	
Interne Verrechnungen	3'212.50		10'387.50		7'700.00	
393 Kapelle St. Mamerten	42'302.80		10'767.75		24'350.00	
Wasser, Energie, Heizung	335.60		356.50		700.00	
Verbrauchsmaterial	160.00		283.00		500.00	
Baulicher Unterhalt	26'286.25		6'311.25		12'700.00	
Unterhalt Mobilien					100.00	
Dienstleistungen	9'323.10		3'215.15		3'350.00	
Versicherungen	503.20		455.85		1'000.00	
Interne Verrechnungen	5'694.65		146.00		6'000.00	
Beiträge von Land						
394 Marienkapelle	32'531.95		52'727.05		89'150.00	
Anschaffung von Mobilien					500.00	
Wasser, Energie, Heizung	1'979.85		3'899.15		4'800.00	
Verbrauchsmaterialien	122.70				2'000.00	
Baulicher Unterhalt	16'751.45		37'773.85		54'100.00	
Unterhalt Mobilien					200.00	
Dienstleistungen	7'433.55		6'313.55		23'650.00	
Versicherungen	1'827.45		1'842.35		900.00	
Interne Verrechnungen	4'416.95		2'898.15		3'000.00	

Erfolgsrechnung 2023 - Detail nach Dienststellen

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
395 Pfarrhaus	8'543.55		11'271.45		13'200.00	
Büromaterial, Drucksachen	37.95					
Wasser, Energie, Heizung	4'809.55		7'811.30		7'000.00	
Baulicher Unterhalt + Verbrauchsmaterial	651.15				1'500.00	
Unterhalt Mobilien					500.00	
Dienstleistungen			55.90		1'000.00	
Versicherungen	722.05		727.90		600.00	
Interne Verrechnungen	2'322.85		2'676.35		2'600.00	
396 Bildstöcke, Wegkreuze etc.	8'812.30	495.40	7'632.65		4'500.00	
Verbrauchsmaterial	122.70				1'000.00	
Baulicher Unterhalt	4'802.75		4'080.60		2'500.00	
Versicherungen			51.40			
Interne Verrechnungen	3'886.85		3'500.65		1'000.00	
Rückerstattungen		495.40				
4 GESUNDHEIT	76'359.95		90'875.10		54'300.00	
440 Krankenpflege	40'623.00		40'651.85		39'700.00	
Dienstleistungen	288.00		574.80		1'000.00	
Versicherungen	939.60		939.60			
Beiträge an priv. Institutionen	8'153.85		8'500.20		9'500.00	
Interne Verrechnungen	31'241.55		30'637.25		29'200.00	
450 Krankheitsbekämpfung	600.00		5'610.00		1'100.00	
Beiträge an priv. Institutionen	600.00		5'610.00		800.00	
Interne Verrechnungen					300.00	
460 Schulgesundheitsdienst	5'413.45		6'705.30		4'500.00	
Verbrauchsmaterialien	5'413.45		6'705.30		4'500.00	
490 Uebrigtes Gesundheitswesen	29'723.50		37'907.95		9'000.00	
Anschaffung von Mobilien			4'254.15			
Dienstleistungen	8'297.15		8'173.90		8'500.00	
Beiträge an Private Institutionen			500.00		500.00	
Interne Verrechnungen	21'426.35		24'979.90			
5 SOZIALE WOHLFAHRT	4'481'226.43		4'521'867.25		4'678'300.00	
500 Sozialversicherungen	1'682'094.42		1'771'908.91		1'704'300.00	
Ergänzungsleistungen AHV-IV / Betreuungs-u. Pflegegelder	1'682'094.42		1'771'908.91		1'704'300.00	
540 Kinderhort	103'200.00		110'070.00		127'200.00	
Beiträge an Land			6'870.00		24'000.00	
Interne Verrechnungen	103'200.00		103'200.00		103'200.00	
541 Jugend	125'484.80		47'146.53		96'200.00	
Dienstleistungen (Jugendkommission)	1'160.90				2'000.00	
Kinderspielgruppe Sand	2'100.15		1'000.00		1'000.00	
Beiträge an priv. Institutionen	108'023.75		31'696.53		79'000.00	
Interne Verrechnungen	14'200.00		14'450.00		14'200.00	
542 Jugend-Treffpunkt	184'500.00		189'212.50		190'000.00	
Beiträge an Stiftung OJA - Offene Jugendarbeit	184'500.00		189'212.50		190'000.00	
550 Invalidität	8'835.00		8'970.00		9'800.00	
Beiträge an private Institutionen	3'165.00		3'300.00		3'000.00	
Interne Verrechnungen	5'670.00		5'670.00		6'800.00	
570 Altersheime	869'888.00		972'968.00		955'000.00	
Beitrag Alters- und Pflegeheime	869'888.00		972'968.00		955'000.00	
580 Allgemeine Sozialhilfe	46'719.00		65'731.15		64'500.00	
Verbrauchsmaterialien	6'370.00		9'030.00		10'000.00	
Dem Alter zur Ehre (z.B. Altersausflug)	23'664.05		25'484.00		30'000.00	
Beratungsangebot für Arbeitslose			1'224.00		3'500.00	
Beitrag Weihnachtsfeier f. Alleinstehende					5'000.00	
Beiträge an private Institutionen	10'744.95		24'053.15		9'000.00	
Interne Verrechnungen	5'940.00		5'940.00		7'000.00	
581 Gesetzliche Sozialhilfe	718'408.00		669'661.00		937'000.00	
Lastenausgleich Wirtschaftliche Hilfe	718'408.00		669'661.00		937'000.00	
589 Familienhilfe	659'201.61		615'468.16		554'700.00	
Beiträge an priv. Institutionen	653'041.61		609'428.16		548'000.00	
Mahlzeitendienst	6'160.00		6'040.00		6'700.00	
590 Hilfsaktionen	82'895.60		70'731.00		39'600.00	
Katastrophenhilfe der FL-Gemeinden	10'660.00		10'760.00		11'500.00	
Beiträge an priv. Institutionen	18'392.80		56'293.00		26'600.00	
Interne Verrechnungen	53'842.80		3'678.00		1'500.00	
6 VERKEHR	1'483'689.70	114'379.30	1'486'694.25	96'530.70	1'553'150.00	89'000.00
620 Gemeindestrassen und Brücken	1'025'707.60	4'927.50	1'069'501.40	5'960.00	1'134'500.00	9'000.00
Anschaffung von Mobilien	37'878.80		7'838.25		8'500.00	
Strom STB und Verkehrsspiegel	17'448.70		28'503.95		25'000.00	
Verbrauchsmaterial	26'880.05		32'291.60		65'500.00	
Baulicher Unterhalt	255'805.70		282'457.75		293'500.00	
Gemeindestrassen: diverse Sanierungen	180'912.55		149'496.70		250'000.00	
Strassenbeleuchtung	155'098.20		90'573.95		105'000.00	
Dienstleistungen, Honorare	23'363.15		118'869.70		89'500.00	
Interne Verrechnungen	328'320.45		359'469.50		297'500.00	
Benutzungsgebühren Parkplätze		2'950.00		3'000.00		3'000.00
Verkäufe		90.00		810.00		1'000.00

Erfolgsrechnung 2023 - Detail nach Dienststellen

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Rückerstattungen		1'887.50		2'150.00		5'000.00
621 Parkplätze/Parkhallen	7'287.95		630.75			
Dienstleistungen	7'287.95		630.75			
622 Tiefgarage Hallenbad	39'997.70	25'373.00	32'617.10	23'417.10	33'450.00	17'000.00
Büromaterial, Drucksachen	127.10				500.00	
Anschaffung von Mobilein			7'410.65		10'000.00	
Wasser, Energie, Heizung	6'562.10		13'770.15		7'500.00	
Verbrauchsmaterialien	502.00		428.10		1'400.00	
Baulicher Unterhalt	19'426.70		2'817.70		4'000.00	
Unterhalt von Mobilien	8'739.70		978.50		2'500.00	
Dienstleistungen	4'599.10		7'212.00		6'450.00	
Versicherungen					600.00	
Interne Verrechnungen	41.00				500.00	
Parkplatzgebühren VV Verw.-Vermögen		19'415.00		18'017.10		14'000.00
Rückerstattungen		558.00				
Interne Verrechnungen		5'400.00		5'400.00		3'000.00
623 Sonnenplatz / Bushaltestelle	1'652.85		3'740.95	2'200.00	9'800.00	
Anschaffung von Mobilien					4'000.00	
Wasser, Energie, Heizung	27.60		132.65		1'000.00	
Verbrachsmaterial					2'000.00	
Baulicher Unterhalt			731.25		500.00	
Unterhalt Mobilien					500.00	
Dienstleistungen			193.85		300.00	
Versicherungen			315.00		500.00	
Interne Verrechnung	1'625.25		2'368.20		1'000.00	
Rückerstattungen				2'200.00		
690 Uebriger Verkehr	409'043.60	84'078.80	380'204.05	64'953.60	375'400.00	63'000.00
Flexi-Card-Abos	84'000.00				63'000.00	
Busabonnemente	151'850.00		212'580.00		135'000.00	
Poska-Bus	147'269.10		147'321.05		146'400.00	
Flott E-Bike Sharing	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
Sponti-Car / Carsharing	19'924.50		14'303.00		25'000.00	
Sponti-Car / Rückvergütungen		7'358.80		7'433.60		
Flexi-Card-Verkäufe		76'720.00		57'520.00		63'000.00
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	4'422'821.07	2'351'543.80	4'259'405.78	3'043'800.50	4'684'400.00	2'680'100.00
700 Wasser	19'499.55		17'641.60		59'000.00	
Reservoir Meierhof Sanierung (Kathodenschutz)					30'000.00	
Dienstleistungen, Honorare	19'499.55		17'641.60		29'000.00	
701 Wasserversorgung	1'958'746.35	1'040'438.45	1'910'900.15	1'357'440.90	2'098'100.00	1'442'100.00
Gehälter	363'821.90		377'494.15		380'200.00	
Anteil Soziallasten	69'587.85		72'552.45		76'400.00	
Uebriger Personalaufwand	4'670.65		5'276.15		12'400.00	
Büromaterial, Drucksachen	3'996.30		1'957.20		5'600.00	
Anschaffung von Mobilien	21'901.70		5'917.10		23'500.00	
Anschaffung. Mob. Wasserversorgung/Werkhof					2'500.00	
Energie	16'236.80		28'580.40		15'000.00	
Wasser, Energie, Heizung Werkhof	16'376.95		18'539.60		23'600.00	
Wasserankauf	15'263.30		19'184.65		12'000.00	
Materialeinkauf	259'370.25		236'354.50		323'500.00	
Verbrauchsmaterial	13'256.40		18'239.25		17'000.00	
Baulicher Unterhalt Leitungsnetz	191'510.85		171'911.10		250'000.00	
Netzverbesserungen Wasser	111'527.50		174'629.90		380'000.00	
St. Mamertenquelle	312'321.70		240'690.15		150'000.00	
Baulicher Unterhalt Werkhof	53'578.80		29'649.15		26'800.00	
Unterhalt von Mobilien	3'567.55		4'789.45		9'500.00	
Spesenentschädigungen	221.00		221.00			
Dienstleistungen, Honorare	255'578.10		243'136.75		309'600.00	
Dienstleistungen Werkhof	11'600.20		16'662.90		18'500.00	
Versicherungen	8'925.65		9'693.65		4'000.00	
Beiträge	2'093.90		2'601.75		2'500.00	
Kürzung MwSt.-Vorsteuer	170'590.15		135'217.35		30'000.00	
Interne Verrechnungen	52'748.85		97'601.55		25'500.00	
Verbrauchsgebühren		334'634.80		355'368.85		350'000.00
Grundgebühren		204'431.25		207'099.15		205'000.00
Wasserverkäufe Verbund		41'176.65		102'293.15		60'000.00
Anschlussgebühren		100'222.15		254'192.15		150'000.00
Arbeiten f. Dritte, Materialverkäufe		53'599.00		104'010.75		130'000.00
Rückerstattungen		1'920.35		1'743.60		5'000.00
Eigenleistung f. Investitionen		186'576.50		198'165.75		500'000.00
Beiträge von Gemeinden		36'505.50		1'159.85		
Interne Verrechnungen		81'372.25		133'407.65		42'100.00
710 Abwasser	311'959.30		475'543.95		501'000.00	
Betriebskostenbeitrag ARA	311'959.30		475'543.95		501'000.00	
711 Abwasserbeseitigung	981'731.25	553'704.45	724'727.50	737'546.70	835'500.00	567'000.00
Anschaffung von Mobilien	4'532.60				1'500.00	
Wasser, Energie	11'941.75		26'823.70		18'000.00	
Verbrauchsmaterialien	1'180.70		6'592.15		3'500.00	
Baulicher Unterhalt	180'684.30		166'547.85		202'000.00	
Netzverbesserungen Abwasser	158'775.85		145'103.20		160'000.00	
Baul. Unterh. Sanierung Entlastungspumpwerk Maschlina	283'599.30				10'000.00	

Erfolgsrechnung 2023 - Detail nach Dienststellen

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Baulicher Unterhalt Schadenfälle	7'309.90		5'867.50			
Unterhalt von Mobilien	1'100.10				2'000.00	
Mieten, Pachten, Benutzungskosten	1'727.45		1'681.05		3'600.00	
Dienstleistungen, Honorare	140'623.80		176'861.40		270'500.00	
Erhebung bestehende Liegenschaftsentwässerungen	86'408.95		88'959.20		100'000.00	
Versicherungen	3'518.85		3'547.55		3'900.00	
Baukostenbeiträge Retentionen Dachbegrünungen					10'000.00	
Kürzung MwSt.-Vorsteuer	71'186.95		72'359.20		20'000.00	
Interne Verrechnungen	29'140.75		30'384.70		30'500.00	
Schmutzwassergebühren		323'833.00		336'035.60		345'000.00
Grundgebühren		76'460.00		76'370.00		80'000.00
Anschlussgebühren		91'694.50		254'192.15		140'000.00
Rückerstattungen				70'109.30		2'000.00
Landesbeitrag		42'365.25		839.65		
Beitrag von Gmnd. u. gemischtwirtschaftl. Unternehmungen		19'351.70				
720 Abfallbeseitigung	19'547.00	5'786.20	18'479.55	6'489.75	29'000.00	15'500.00
Gebührenmarken und Abfallentsorgung Haldenweg	16'595.35		14'781.40		29'000.00	
Dienstleistungen			1'100.00			
Kürzung MwSt.-Vorsteuer	2'951.65		2'598.15			
Verkauf Gebührenmarken inkl. Haldenweg		5'786.20		6'489.75		15'500.00
721 Deponie	424'271.50	490'680.50	459'102.85	674'708.45	481'800.00	407'200.00
Gehälter	41'181.65		64'226.60		83'000.00	
Anteil Soziallasten	10'758.05		14'112.85		16'800.00	
Uebrigter Personalaufwand	4'695.25		1'122.80		1'200.00	
Büromaterial und Drucksachen					1'000.00	
Anschaffung Mobilien	2'750.00		22'710.60		24'200.00	
Wasser, Energie, Heizung	2'624.60		3'059.40		3'500.00	
Verbrauchsmaterialien	4'195.55		11'329.30		6'700.00	
Baulicher Unterhalt	46'385.00		86'888.90		91'000.00	
Endgestaltung Aufforstung-Umzäunung	34'982.10		28'333.60		25'000.00	
Ersatzmassnahmen Deponieerweiterung	13'535.30		4'764.60		10'000.00	
Unterhalt Mobilien	2'557.10		11'600.95		8'500.00	
Dienstleistungen, Honorare	51'006.20		49'771.30		81'000.00	
Altlasten	14'318.70		470.25		50'000.00	
Versicherungen	135.35		634.20		200.00	
Kürzung MwSt.-Vorsteuer	68.00					
Konzessionsgebührenanteil Bürgergenossenschaft Materialabbau	44'200.00		44'200.00		44'200.00	
Interne Verrechnungen	150'878.65		115'877.50		35'500.00	
Deponiegebühren		431'552.70		616'904.75		350'000.00
Konzessionsgebühr für Materialabbau Deponie Säga		57'200.00		57'200.00		57'200.00
Landesbeitrag		1'927.80		603.70		
722 Kompostierung	24'639.15	13'422.90	25'319.75	8'749.45	40'000.00	8'300.00
Dienstleistungen, Honorare	24'391.60		23'577.95		40'000.00	
Interne Verrechnungen	247.55		1'741.80			
Kompostverkauf		1'606.85		8'656.25		300.00
Deponiegebühren		11'816.05		93.20		8'000.00
723 Wertstoffsammelstelle Triesen - Vaduz	164'367.27	126'579.05	162'532.63	129'358.20	179'000.00	125'000.00
Dienstleistungen / Entsorgung tierischer Abfälle	6'058.27		4'876.63			
Miet- und Betriebskostenbeitrag Gmnd.Vaduz	157'656.40		156'609.90		179'000.00	
Interne Verrechnungen	652.60		1'046.10			
Grundgebühren		126'579.05		129'358.20		125'000.00
750 Gewässerverbauungen	33'792.45		58'134.40		31'500.00	
Verbrauchsmaterial			2'870.25		2'000.00	
Baulicher Unterhalt	5'802.80		3'684.95		5'000.00	
Spesenentschädigungen	1'052.75				1'000.00	
Dienstleistungen	4'621.85		3'858.35		4'500.00	
Interne Verrechnungen	22'315.05		47'720.85		19'000.00	
770 Naturschutz	147'146.15	42'687.10	141'938.70	37'447.75	144'300.00	40'000.00
Verbrauchsmaterialien	480.00		2'268.30		800.00	
Baulicher Unterhalt	13'397.10		10'237.55		41'500.00	
Trockenmauern	65'441.75		63'492.45		80'000.00	
Dienstleistungen, Honorare	10'240.90		13'256.80		9'000.00	
Beiträge	3'734.75		1'956.65		3'000.00	
Interne Verrechnungen	53'851.65		50'726.95		10'000.00	
Rückerstattungen		3'466.50		3'534.50		40'000.00
Landesbeitrag Trockenmauern		39'220.60		33'913.25		
780 Uebrigter Umweltschutz	164'253.10	78'245.15	146'765.00	78'844.95	145'200.00	75'000.00
Drucksachen, Inserate	1'077.50		1'060.50		1'700.00	
Anschaffung / Unterhalt von Mobilien	10'292.90		11'740.25		9'000.00	
Verbrauchsmaterialien	5'105.70		5'008.25		5'000.00	
Baulicher Unterhalt						
Dienstleistungen, Honorare	3'791.20		3'306.15		1'500.00	
Rauchgaskontrolle	67'783.10		66'290.40		72'000.00	
Beiträge an priv. Institutionen	2'655.00		2'555.00		8'000.00	
Interne Verrechnungen	73'547.70		56'804.45		48'000.00	
Landesanteil Umweltschutzmassnahmen		8'455.15		10'149.05		
Rückerstattungen		69'790.00		68'695.90		75'000.00
790 Raumordnung	172'868.00		118'319.70	13'214.35	140'000.00	
Dienstleistungen, Honorare	172'868.00		118'319.70		138'500.00	
Büromaterial und Drucksachen					1'500.00	
Rückerstattungen				13'214.35		

Erfolgsrechnung 2023 - Detail nach Dienststellen

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8 VOLKSWIRTSCHAFT	2'111'340.89	1'338'391.86	2'205'612.50	1'009'473.52	2'241'000.00	944'896.00
800 Landwirtschaft	28'924.10		53'285.70		42'500.00	
Tierseuchenfonds	6'744.00		6'836.00		6'500.00	
BGS: Gemeindeanteil 1/3 von BGT-Anteil	3'626.60		7'221.00		10'000.00	
Beiträge an gemischtwirt. Unternehmen	500.00		500.00		2'500.00	
Beiträge an priv. Institutionen	7'512.00		16'325.00		5'000.00	
Beiträge an priv. Haushalte	10'541.50		22'403.70		18'000.00	
Interne Verrechnungen					500.00	
801 Alp Lawena	34'950.35	12'867.30	84'704.90	12'867.30	51'100.00	12'400.00
Verbrauchsmaterialien			784.50		500.00	
Baulicher Unterhalt	9'772.35		5'000.00		3'500.00	
BGS	6'464.05		20'162.80		13'500.00	
Weidepflege	2'788.70		19'057.90		10'000.00	
Versicherungen	1'648.25		1'661.70		1'600.00	
Interne Verrechnungen	14'277.00		38'038.00		22'000.00	
Liegenschaftserträge		10'100.00		10'100.00		10'100.00
Alpungskostenbeiträge		2'767.30		2'767.30		2'300.00
802 Alp Valüna	93'353.35	24'298.00	85'943.65	24'298.00	80'000.00	22'626.00
Baulicher Unterhalt	9'556.65				10'000.00	
Verbrauchsmaterial	1'237.50		685.40		1'000.00	
Anschaffung und Unterhalt Mobilien			30'289.00		1'500.00	
BGS	3'640.00		2'245.00		10'000.00	
Weidepflege	9'522.90		7'272.55		20'000.00	
Versicherungen	3'203.65		3'229.75		3'500.00	
Interne Verrechnungen	66'192.65		42'221.95		34'000.00	
Liegenschaftserträge		17'500.00		17'500.00		17'500.00
Alpungskostenbeiträge		6'798.00		6'798.00		5'126.00
803 Alp Wang-Münz-Platta	5'582.85	500.00	6'994.40	1'088.00	12'300.00	1'120.00
Verbrauchsmaterial					500.00	
Baulicher Unterhalt	1'665.95				1'000.00	
BGS	322.50		322.50		1'000.00	
Weidepflege			370.45		2'000.00	
Versicherungen	707.65		713.45		800.00	
Interne Verrechnungen	2'886.75		5'588.00		7'000.00	
Liegenschaftserträge		500.00		500.00		500.00
Alpungskostenbeiträge				588.00		620.00
810 Steinbruch						
811 Forstbetrieb	1'423'449.35	896'601.05	1'317'182.10	920'694.90	1'367'400.00	864'000.00
Gehälter	455'937.25		455'915.90		457'600.00	
Anteil Soziallasten	87'720.15		88'346.05		92'900.00	
Uebrigter Personalaufwand	18'928.10		26'129.15		29'200.00	
Büromaterial, Drucksachen	1'921.85		1'100.60		1'000.00	
Anschaffung Mobilien Forstverwaltung	4'144.45		8'754.05		2'000.00	
Anschaffung Mobilien 2. Produktionsstufe	11'013.75		12'575.95		11'000.00	
Wasser, Energie, Heizung	3'738.00		6'419.75		6'000.00	
Verbrauchsmaterialien 1. Produktionsstufe	13'913.65		14'156.05		15'000.00	
Verbrauchsmaterialien 2. Produktionsstufe	35'198.10		33'356.60		40'000.00	
Verbrauchsmaterialien Strassen und Wege	8'273.30		6'277.40		10'000.00	
Verbrauchsmaterialien Nebennutzungen	2'219.85		2'096.05		1'500.00	
Verbrauchsmaterialien zur Weiterverrechnung	15'147.35		27'612.40		25'000.00	
Baulicher Unterhalt "Altes Forsthaus"	339.90		767.60		1'800.00	
Baulicher Unterhalt Gebäude	18'010.10		27'039.80		30'000.00	
Baulicher Unterhalt Strassen und Wege	41'164.45		30'930.05		30'000.00	
Unterhalt von Mobilien Allgemein	2'254.15		953.60		3'000.00	
Unterhalt von Mobilien 1. Produktionsstufe	576.35		296.20		1'500.00	
Unterhalt von Mobilien 2. Produktionsstufe	39'290.00		41'826.05		40'000.00	
Spesensschädigung Förster			167.50		500.00	
Spesen Begehungen Bevölkerung	345.00		295.20		500.00	
Dienstleistungen (Telefon/EDV/FZ-Bar)	9'363.90		7'492.25		10'000.00	
Versicherungen	5'081.80		5'764.60		4'500.00	
Dienstleistungen (Holzrüstung/Transporte)	353'797.75		245'625.40		380'000.00	
Hackschnitzelproduktion - Transport etc./Dritte	38'836.15		26'641.50		100'000.00	
Dienstleistungen Einsatz von Dritten zur Weiterverrechnung	207'876.15		198'301.80		25'000.00	
Uebrigter Sachaufwand	4'735.35		4'544.85		4'000.00	
Skonti auf Holzverkäufe	428.10		247.75		1'000.00	
Interne Verrechnungen	43'194.40		43'548.00		44'400.00	
Benutzungsgebühren Blockhaus "Altes Forsthaus"		1'625.00		2'500.00		5'000.00
Erlös aus Arbeiten für Dritte		74'807.25		97'039.70		90'000.00
Verkauf von Holz ab Lager		5'507.50		9'265.00		4'000.00
Verkäufe - Nadel - Stammholz		34'576.95		67'261.10		40'000.00
Verkäufe - Laub - Stammholz		5'146.10		983.15		5'000.00
Verkäufe - Nadel - Industrielholz		400.00		40.00		1'000.00
Verkäufe - Hackschnitzel		152'329.10		125'193.85		250'000.00
Verkäufe - Brennholz - Nadelholz		1'068.40		1'981.00		1'500.00
Verkäufe aus Nebennutzungen		5'254.00		3'719.25		3'000.00
Verkäufe - Brennholz - Laubholz		26'160.50		17'828.00		15'000.00
Rückerstattungen		7'177.60		4'742.95		8'000.00
Eigenleistung f. Investitionen		8'246.85		534.25		10'000.00
Rückerstattungen (Wildschadenverhütung)		369'369.30		284'802.60		200'000.00

Erfolgsrechnung 2023 - Detail nach Dienststellen

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Interne Verrechnungen		204'932.50		304'804.05		231'500.00
820 Jagd, Tierschutz	91'377.00	16'465.05	68'240.00	16'615.20	105'000.00	14'750.00
Baulicher Unterhalt Jagdhütten	31'485.70		15'645.30		50'000.00	
Wildschadenverhütung / Wildlebensraum	51'041.30		49'894.70			
Jagdrevier Triesen					15'000.00	
Jagdrevier Lawena					25'000.00	
Jagdrevier Valüna					5'000.00	
Beitrag Tierschutzverein	8'850.00				9'000.00	
Sonstiger Beiträge Tierschutz			2'700.00			
Interne Verrechnungen					1'000.00	
Jagdpatchanteil		10'259.70		10'259.70		6'750.00
Liegenschaftserträge		6'205.35		6'355.50		8'000.00
830 Tourismus, kommunale Werbung	54'908.70	240.00	56'020.65	54.00	49'700.00	
Büromaterial, Drucksachen, Werbeartikel	10'458.80		4'537.10		11'000.00	
Anschaffung von Mobilien	13'845.35		5'201.85		7'500.00	
Verbrauchsmaterialien	406.45		9'464.45		1'200.00	
Spesenentschädigungen	20.00		120.00		4'000.00	
Dienstleistungen	16'508.90		12'933.90		13'000.00	
Beiträge	7'462.00		7'532.00		7'500.00	
Interne Verrechnungen	6'207.20		16'231.35		5'500.00	
Verkäufe		240.00		54.00		
840 Wirtschaftsförderung		316'410.71				
Solidaritätsbeitrag an das Land i.S. Massnahmenpaket Coronakrise						
Rückerstattung aus Corona-Hilfsfonds (Gemeinden)		316'410.71				
860 Energie	378'795.19	71'009.75	533'241.10	33'856.12	533'000.00	30'000.00
Anschaffung Mobilien / Anlagen					180'000.00	
Baurechtszins Neua Weier	6'000.00		6'000.00			
Dienstleistungen "Energienstadt"	85'213.69		22'240.10		50'500.00	
Kosten- Energieabrechnung LKW Kraftwerk Letzana					2'500.00	
Beiträge Kollektoren etc. an Private	287'581.50		505'001.00		300'000.00	
Rückerstattungen "Sponti-Car-Sharing"		1'685.00				
Energieabrechnung LKW Kraftwerk Letzana		69'324.75		33'856.12		30'000.00
9 FINANZEN UND STEUERN	5'667'864.38	26'820'098.53	6'039'265.78	26'391'991.13	5'943'850.00	25'759'480.00
900 Gemeindesteuern		14'258'054.27		16'157'423.53		14'938'000.00
Anrechnung ausländische Quellensteuer (gem. DBA)		-189'754.62		-188'867.46		
Vermögens- und Erwerbssteuer		14'408'153.89		16'303'640.99		14'900'000.00
Hundesteuer		39'655.00		42'650.00		38'000.00
905 Gesetzliche Anteile an Landessteuern		8'338'616.30		7'609'739.75		4'700'000.00
Ertragssteuer		8'338'616.30		7'609'739.75		4'700'000.00
920 Finanzausgleich		2'072'822.90		414'105.25		3'960'500.00
Finanzausgleich		2'072'822.90		414'105.25		3'960'500.00
940 Kapitaldienst	204'472.23	88'656.16	123'041.57	170'129.91	18'000.00	64'500.00
Bank-, PC-, Betriebs- u. sonst. Spesen	22'029.35		24'230.17		18'000.00	
Kursverluste /a.ord. oder periodenfremde Aufwände	182'442.88		2'630.20			
Bürgergenossenschaft - Zins			96'181.20			
Bankzinsen		28'738.86		50'570.72		28'000.00
Aktivzinsen aus Guthaben		17'512.20		38'772.05		35'000.00
Dividende LLB		1'725.00		1'875.00		1'500.00
Buchgewinne / Sondererlöse /a.ord. oder periodenfremde Erträge		40'680.10		78'912.14		
941 Pacht- und Baurechtszinsen		40'875.00		43'048.00		40'500.00
Pachtzinseinnahmen (FV)		6'971.50		7'246.30		7'500.00
Baurechtszinseinnahmen(FV)		33'903.50		35'801.70		33'000.00
952 Liegenschaft (FV) Am Bach 4	8'675.80	20'827.55	6'537.25	21'707.70	6'600.00	21'400.00
Wasser, Energie, Heizung	1'997.45		2'788.95		2'600.00	
Verbrauchsmaterial					500.00	
Baulicher Unterhalt	5'184.80		2'166.70		2'500.00	
Dienstleistungen	524.25		304.45		500.00	
Versicherungen	386.70		389.85		500.00	
Interne Verrechnungen	582.60		887.30			
Liegenschaftserträge		18'960.00		18'960.00		20'100.00
Rückerstattungen		1'867.55		2'747.70		1'300.00
953 Liegenschaft (FV) Am Bach 6	6'611.90	9'111.50	3'401.35	12'647.75	6'150.00	11'680.00
Wasser, Energie, Heizung	1'462.60		2'567.40		2'300.00	
Verbrachsmaterial					500.00	
Baulicher Unterhalt	4'126.15		21.75		2'450.00	
Dienstleistungen	667.65		453.80		500.00	
Versicherungen	355.50		358.40		400.00	
Liegenschaftserträge		8'010.00		10'680.00		10'680.00
Rückerstattungen		1'101.50		1'967.75		1'000.00
954 Liegenschaft (FV) Dorfstrasse 21	153'848.75	59'923.50	65'804.15	73'725.00	143'600.00	71'600.00
Anschaffung Mobilien					2'500.00	
Wasser, Energie, Heizung	7'551.70		10'013.15		11'000.00	
Verbrauchsmaterialien			69.70			
Baulicher Unterhalt	136'110.90		46'482.95		126'800.00	
Baulicher Unterhalt Schadenfälle			7'398.90			
Dienstleistungen	9'468.90		1'116.35		2'500.00	
Versicherungen	717.25		723.10		800.00	
Interne Verrechnungen						

Erfolgsrechnung 2023 - Detail nach Dienststellen

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Liegenschaftserträge		50'845.00		62'380.00		60'600.00
Rückerstattungen		9'078.50		11'345.00		11'000.00
955 Liegenschaft (FV) Dorfstrasse 23	800.20	780.00	1'182.10	780.00	2'600.00	2'000.00
Wasser, Energie, Heizung	145.30		145.30		500.00	
Baulicher Unterhalt			286.00		1'000.00	
Dienstleistungen					500.00	
Versicherungen	654.90		660.25		600.00	
Interne Verrechnungen			90.55			
Mieteinnahmen Garage		780.00		780.00		800.00
Interne Verrechnungen						1'200.00
956 Liegenschaft (VV) Landstrasse 77						
Interne Verrechnungen						
959 Ställe und Gebäude (FV)	128.30		128.55		1'000.00	
Versicherungen	128.30		128.55			
Interne Verrechnung					1'000.00	
970 Liegenschaft (VV) Gässle 2	115'244.40	167'040.00	169'079.05	167'583.89	172'100.00	181'500.00
Anschaffung Mobilien			2'337.35		6'000.00	
Wasser, Energie, Heizung	14'575.15		19'016.00		26'000.00	
Verbrauchsmaterialien	859.05		786.90		2'500.00	
Baulicher Unterhalt	69'356.95		113'287.45		116'000.00	
Unterhalt von Mobilien			571.30			
Dienstleistungen	7'441.80		8'878.30		12'300.00	
Versicherungen	3'629.95		3'659.55		5'500.00	
Interne Verrechnungen	19'381.50		20'542.20		3'800.00	
Mieteinnahmen DG						24'400.00
Rückerstattungen				543.89		2'300.00
Interne Verrechnungen		167'040.00		167'040.00		154'800.00
971 Liegenschaft (VV) Landstrasse 271	1'201.15		86'024.70		18'450.00	
Wasser, Energie, Heizung	28.15		28.15		50.00	
Verbrauchsmaterial			624.20			
Baulicher Unterhalt			2'546.05		2'600.00	
Dienstleistungen			81'879.40		15'000.00	
Versicherungen	592.90		597.75		300.00	
Interne Verrechnungen	580.10		349.15		500.00	
972 Liegenschaft (FV) Am Bach 2	11'019.95	22'800.00	6'163.30	22'800.00	5'650.00	23'700.00
Anschaffung Mobilien			2'177.70			
Wasser, Energie, Heizung	1'713.10		2'617.85		2'400.00	
Verbrauchsmaterial					200.00	
Baulicher Unterhalt	7'933.25		21.80		2'250.00	
Dienstleistungen	593.95		559.95		500.00	
Versicherungen	779.65		786.00		300.00	
Liegenschaftserträge		19'800.00		19'800.00		21'500.00
Rückerstattungen		3'000.00		3'000.00		2'200.00
973 Liegenschaft (VV) Dorfstrasse 24	546'935.50	783'410.50	588'987.70	767'835.05	679'600.00	778'900.00
Gehälter	135'033.45		156'854.75		164'700.00	
Anteil Soziallasten	27'189.40		29'279.05		32'900.00	
Uebrigter Personalaufwand	4'070.45		2'690.50		2'000.00	
Büromaterialien, Drucksachen	166.90		48.80		200.00	
Anschaffung von Mobilien	2'816.10		7'002.75		11'300.00	
Wasser, Energie, Heizung	112'879.60		144'736.35		151'000.00	
Verbrauchsmaterialien	10'541.90		14'302.15		13'500.00	
Baulicher Unterhalt	187'972.10		157'567.65		215'600.00	
Baulicher Unterhalt Schadenfälle			771.15			
Unterhalt von Mobilien	2'861.40		1'955.25		6'000.00	
Dienstleistungen	42'178.90		45'554.20		56'300.00	
Versicherungen	15'666.40		15'787.30		16'400.00	
Interne Verrechnungen	5'558.90		12'437.80		9'700.00	
Mieteinnahmen Trakt A		40'182.00		40'182.00		46'000.00
Mieteinnahmen Trakt B		279'830.00		263'952.00		293'000.00
Mieteinnahmen Trakt C		258'660.00		258'660.00		258'000.00
Benutzungsgebühren - Trakt A Bewegungsraum - Trakt B Kleinkunsthöhne		3'840.00		3'680.00		
Rückerstattungen		13'892.40		24'422.70		32'000.00
Interne Verrechnungen		187'006.10		176'938.35		149'900.00
974 Liegenschaft (FV) Dorfstrasse 46	24'624.95	30'331.25	29'301.85	21'801.05	8'600.00	30'300.00
Anschaffung von Mobilien			2'063.15			
Wasser, Energie, Heizung	427.25		1'394.20		800.00	
Verbrauchsmaterialien					200.00	
Baulicher Unterhalt	22'062.00		7'593.95		5'500.00	
Baulicher Unterhalt Schadenfälle			6'755.15			
Unterhalt Mobilien					500.00	
Dienstleistungen	1'478.15		10'923.20		1'000.00	
Versicherungen	567.55		572.20		600.00	
Interne Verrechnungen	90.00					
Mieteinnahmen		29'700.00		21'275.00		29'700.00
Rückerstattungen		631.25		526.05		600.00
975 Liegenschaft (FV) Landstrasse 194	33'210.90	103'465.20	31'285.05	108'676.10	34'900.00	103'300.00
Gehälter	2'117.70		2'224.95		2'300.00	
Anteil Soziallasten	434.10		455.75		200.00	
Wasser, Energie, Heizung	10'923.55		15'138.85		12'000.00	
Verbrauchsmaterialien	84.75		56.30		1'000.00	

Erfolgsrechnung 2023 - Detail nach Dienststellen

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Baulicher Unterhalt	12'326.20		5'798.80		7'000.00	
Dienstleistungen	3'370.00		4'592.30		4'600.00	
Versicherungen	1'818.10		1'832.90		1'800.00	
Interne Verrechnungen	2'136.50		1'185.20		6'000.00	
Mieteinnahmen		89'580.00		89'580.00		95'800.00
Rückerstattungen		13'885.20		17'566.10		7'500.00
Interne Verrechnungen				1'530.00		
976 Liegenschaft (FV) Dorfstrasse 3	2'764.45	561.40	746.60	214.45	4'000.00	
Wasser, Energie, Heizung	205.50		214.45		1'000.00	
Verbrauchsmaterialien					500.00	
Baulicher Unterhalt	1'327.15				1'000.00	
Dienstleistungen	849.30		146.50		500.00	
Versicherungen	382.50		385.65			
Interne Verrechnungen					1'000.00	
Rückerstattungen		561.40		214.45		
990 Abschreibungen	3'693'298.90		4'109'351.86		4'011'000.00	
Abschreibungen Guthaben und Forderungen	11'583.60		18'607.45		36'000.00	
Abschreibungen Finanzvermögen	111'559.00		83'006.85		112'000.00	
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'564'356.30		3'944'137.56		3'863'000.00	
Aufwand für Delkredererückstellungen Debitoren	5'800.00		63'600.00			
991 Anpassung Ferien- und Gleitzeitguthaben	42'204.00		18'457.00			
Rückstellung oder Anpassung Ferien-Gleitzeitguthaben	42'204.00		18'457.00			
992 Werkgruppe (z. Aufteilung)	822'823.00	822'823.00	799'773.70	799'773.70	831'600.00	831'600.00
Gehälter	521'679.00		529'826.90		559'400.00	
Anteil Soziallasten	104'052.60		111'248.25		113'300.00	
Übriger Personalaufwand	13'085.60		13'861.10		20'600.00	
Büromaterialien, Drucksachen	855.60		569.55		1'200.00	
Anschaffung von Mobilien	70'166.45		21'163.85		28'000.00	
Verbrauchsmaterialien	28'068.35		31'999.60		33'000.00	
Unterhalt von Mobilien	42'806.45		29'798.05		38'000.00	
Spesenentschädigungen			52.80		500.00	
Dienstleistungen	28'586.55		49'262.65		23'600.00	
Versicherungen	9'439.40		11'720.65		7'300.00	
Interne Verrechnungen	4'083.00		270.30		6'700.00	
Dienstleistungen		4'709.05		5'654.30		6'500.00
Rückerstattungen		70.35				3'000.00
Eigenleistung f. Investitionen		667.00		4'175.75		262'300.00
Interne Verrechnungen		817'376.60		789'943.65		559'800.00
Abschluss	343'562.10			840'492.66		2'901'094.00
Jahresergebnis (Aufwandüberschuss / Ertragsüberschuss)	343'562.10			840'492.66		2'901'094.00
Total	31'434'088.94	31'434'088.94	32'269'896.61	32'269'896.61	33'119'410.00	33'119'410.00

Funktionale Gliederung der Investitionsrechnung 2023

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung	-	-	-	-	-	-
1 Öffentliche Sicherheit	373'921.15	-	20'119.70	-	20'000.00	-
2 Bildung	-	-	-	-	-	-
3 Kultur, Freizeit, Kirche	5'397'089.25	1'341'666.70	1'214'546.15	1'312'120.30	1'040'000.00	1'262'500.00
4 Gesundheit	-	-	-	-	-	-
5 Soziale Wohlfahrt	53'093.00	-	187'405.00	-	221'500.00	-
6 Verkehr	1'382'911.50	70'000.00	967'937.55	96'258.95	1'280'000.00	-
7 Umwelt und Raumordnung	2'016'400.95	1.00	2'446'533.70	-	2'333'000.00	-
8 Volkswirtschaft	67'508.00	-	42'149.15	-	150'000.00	-
9 Finanzen und Steuern	55'709.00	1.00	-	-	-	-
Zwischensumme Abschreibung auf Verwaltungsvermögen	9'346'632.85	1'411'668.70 3'564'356.00	4'878'691.25	1'408'379.25 3'944'137.56	5'044'500.00	1'262'500.00 3'863'000.00
Zwischensumme Über-oder Unterdeckung der Investitionsrechnung	9'346'632.85	4'976'024.70 4'370'608.15	4'878'691.25 473'825.56	5'352'516.81	5'044'500.00 81'000.00	5'125'500.00
Total	9'346'632.85	9'346'632.85	5'352'516.81	5'352'516.81	5'125'500.00	5'125'500.00

Investitionsrechnung 2023 - Detail nach Dienststellen

	Rechnung 2022		Rechnung 2023		Budget 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG						
026 Bauverwaltung						
Ersatzfahrzeug						
Erlös aus Verkauf Fahrzeug						
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	373'921.15		20'119.70		20'000.00	
140 Feuerwehr	373'921.15		20'119.70		20'000.00	
Anzahlung Rüstfahrzeug	373'921.15					
Hochdruck Löschanlage Amarak			20'119.70		20'000.00	
3 KULTUR, FREIZEIT, KIRCHE	5'397'089.25	1'341'666.70	1'214'546.15	1'312'120.30	1'040'000.00	1'262'500.00
300 Sport Allgemein	177'896.00		10'000.00		10'000.00	
Investitionsbeitrag Bergbahnen Malbun AG / Verein Valüanalop	177'896.00		10'000.00		10'000.00	
341 Hallenbad	5'219'193.25	1'341'666.70	1'204'546.15	1'312'120.30	1'000'000.00	1'262'500.00
Hallenbad Erneuerung-Sanierung bauliche Massnahmen	5'219'193.25	-	1'204'546.15	-	1'000'000.00	-
Landesbeitrag		1'341'666.70		1'312'120.30		1'262'500.00
342 Sportanlage Blumenau / Skaterpark					30'000.00	
Elektrofahrzeug für Abfallbewirtschaftung					30'000.00	
5 SOZIALE WOHLFAHRT	53'093.00		187'405.00		221'500.00	
570 Altersheime			187'405.00		221'500.00	
Investitionsbeitrag Alters- und Pflegeheime	53'093.00		43'451.00		77'500.00	
Investitionsbeitrag Verein für Betreutes Wohnen (GULER)			143'954.00		144'000.00	
6 VERKEHR	1'382'911.50	70'000.00	967'937.55	96'258.95	1'280'000.00	
620 Gemeindestrassen und Brücken	1'382'911.50	70'000.00	967'937.55	96'258.95	1'280'000.00	
Im Sand und Sandweg	23'282.10					
Im Riet	24'611.85					
Dorfstrasse	1'256.00					
An der Halde	598'404.85		861'996.45		1'127'000.00	
Lawenastrasse					30'000.00	
Matschilsstrasse					25'000.00	
Stufen Egg	1'880.80					
Gässle	99'863.50		7'566.15			
Lawenastrasse			20'117.40			
Im Meierhof	27'428.00					
Landstrasse Anteil Gemeinde						
Strassenbeleuchtung Gässle	755.45					
Strassenbeleuchtung Im Riet	3'314.30					
Strassenbeleuchtung Im Meierhof	2'063.65		7'521.75			
Strassenbeleuchtung Meierhofstrasse			21'949.40			
Strassenbeleuchtung An der Halde	58'375.90		48'786.40		98'000.00	
Sonnenplatz - Bushaltestelle	541'675.10					
Landesbeitrag Sonnenplatz - Bushaltestelle		70'000.00		96'258.95		
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	2'016'400.95	1.00	2'446'533.70		2'333'000.00	
701 Wasserversorgung	1'709'535.70	1.00	1'501'299.00		1'477'000.00	
Im Meierhof	464.25					
Gässle	613.60					
An der Halde	141'739.00		174'985.40		307'000.00	
Lawenastrasse			17'827.30			
Blankabongert			18'570.10			
Meierhofstrasse			224'599.25		190'000.00	
Reservoir	880'677.75		1'002'194.85		980'000.00	
Werkhof Lagerplatzweiterung und Waschanlage	645'796.30		63'122.10			
Nutzfahrzeug Isuzu D-Max N50 Pickup für Wasserversorgung	40'244.80					
Verkauf Nutzfahrzeug		1.00				
710 Abwasser	20'037.10		70'130.00		76'000.00	
Investitionsbeitrag AZV	20'037.10		70'130.00		76'000.00	
711 Abwasserbeseitigung	233'557.70		471'263.30		617'000.00	
Im Meierhof	2'027.60		1'035.35			
Gässle	4'341.65					
Lawenastrasse			1'857.00			
Blankabongert			8'739.10			
Stufen Egg	608.90					
Meierhofstrasse			227'891.20		290'000.00	
An der Halde	226'579.55		180'211.30		262'000.00	
Beitrag an Steuerkabelausbau Balzers-Vaduz			51'529.35		65'000.00	
721 Deponie			36'700.00		41'000.00	
Radlader Atlas 65 (Occasion)			28'320.00		30'000.00	
Kehrmaschine UKM 2.0 Sobernheimer			8'380.00		11'000.00	
750 Gewässerverbauungen	53'270.45		55'781.40		122'000.00	
An der Halde Bachableitung	53'270.45		55'781.40		122'000.00	
790 Raumordnung			311'360.00			
Grundstück-Gemeindeboden (Bodenauslösung)			311'360.00			
8 Volkswirtschaft	67'508.00		42'149.15		150'000.00	
811 Forstbetrieb			26'817.30			
Investitionsbeitrag an Bürgergenossenschaft für Nutzfahrzeug	67'508.00		26'817.30			
860 Energie			15'331.85		150'000.00	
EnergieVision Leuchtturmprojekt			15'331.85		150'000.00	
9 FINANZEN UND STEUERN	55'709.00	3'564'357.30		3'944'137.56		3'863'000.00
992 Werkgruppe	55'709.00	1.00				
Nutzfahrzeug Toyota Hilux 2.4 für Werkhof	55'709.00					
Verkauf Nutzfahrzeug		1.00				
990 Abschreibungen		3'564'356.30		3'944'137.56		3'863'000.00
Abschreibungen auf Tiefbauten		257'508.00		297'635.73		245'500.00
Abschreibungen auf Hochbauten		2'719'222.00		3'033'738.14		2'980'900.00
Abschreibungen Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		269'092.20		266'882.04		264'100.00
Abschreibung auf Investitionsbeiträge		318'534.10		345'881.65		372'500.00
Abschluss		4'370'607.85		473'825.56		81'000.00
Über- oder Unterdeckung der Investitionsrechnung		4'370'607.85		473'825.56		81'000.00
Total	9'346'632.85	9'346'632.85	5'352'516.81	5'352'516.81	5'125'500.00	5'125'500.00

Bericht der Geschäftsprüfungskommission an den Gemeinderat der Gemeinde Triesen

Als Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Triesen und basierend auf den Ergebnissen der Prüfung durch die externe Revisionsstelle die Firma AAC Revision AG, 9495 Triesen, haben wir im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen die Buchführung, die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Für die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Die Prüfung der Posten und Angaben der Gemeinderechnung erfolgten mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner wurden die Anwendungen der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Gemeinderechnung als Ganzes geprüft. Bei der Prüfung der Geschäftsführung beurteilten wir, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung den gesetzlichen Bestimmungen.

Wir empfehlen, die vorliegende Gemeinderechnung 2023 zu genehmigen und beantragen, den verantwortlichen Gemeindeorganen Entlastung zu erteilen.

Triesen, 10. Juni 2024

Die Geschäftsprüfungskommission:


Michael Kindle


Fabian Bürzle


Othmar Züger

Bericht der beauftragen externen Revisionsstelle an die Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Triesen

Als externen Revisionsstelle haben wir auftragsgemäss die Buchführung und die Gemeinderechnung der Gemeinde Triesen bestehend aus Bilanz, Investitionsrechnung, Erfolgsrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Gemeinderechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Gemeinderechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der externen Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Gemeinderechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Gemeinderechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Gemeinderechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Gemeinderechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Gemeinderechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Gemeinderechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Gemäss unserer Beurteilung vermittelt die Gemeinderechnung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit dem Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetz und der Gemeinde-Haushaltsverordnung.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen hinsichtlich der Befähigung und die Unabhängigkeit gemäss den gesetzlichen Vorschriften erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

Wir empfehlen, die vorliegende Gemeinderechnung zu genehmigen.

Triesen, 10. Juni 2024

AAC Revision AG


Moritz Heidegger
(Wirtschaftsprüfer
leitender Revisor)


Christian Gmür
(Wirtschaftsprüfer)

Beilagen:

- Gemeinderechnung (Bilanz, Investitionsrechnung, Erfolgsrechnung und Anhang)